

Photo PC

De passage à Victoriaville hier, le premier ministre Lucien Bouchard s'est arrêté chez le producteur de miel Labonté où il a pu apprécier la qualité des produits.

## «Un référendum, ce n'est pas une maladie» — Bouchard

Pierre APRIL  
Longueuil (PC)

Le premier ministre Lucien Bouchard a mis sur le compte du désespoir la décision de ses adversaires libéraux de repenser leur stratégie publicitaire et électorale, désormais axée sur le spectre d'un nouveau référendum sur la souveraineté.

Les pancartes «Non au référendum», qui viennent d'apparaître dans les endroits publics n'ont surtout pas impressionné le chef péquiste, qui continue d'affirmer son intention d'y recourir lorsque les conditions gagnantes auront été réunies, ce qui, selon lui, se produira au cours du prochain mandat.

En rejetant l'idée de tenir un référendum, le chef libéral ne fait qu'affaiblir le Québec, dit M. Bouchard, qui n'a pas l'intention de modifier son plan de campagne, «parce que M. Charest de façon désespérée change le sien à tous les jours».

«Un référendum, a-t-il dit, ce n'est pas une maladie. C'est un moment privilégié qui permet au peuple de décider

de son avenir. Je suis convaincu que cette stratégie de M. Charest va s'effondrer parce qu'en s'engageant à ne plus en tenir il se retrouve dans une mauvaise posture, parce que les Québécois n'acceptent pas que leur gouvernement se place dans une situation de faiblesse. Je pense que M. Charest affaiblit le Québec.»

«C'est un geste désespéré de la part du PLQ qui va de plus en plus se faire poser des questions sur son propre programme constitutionnel», a-t-il lancé, lors d'une point de presse à l'issue d'une rencontre avec le président de l'Union des producteurs agricoles, Laurent Pellerin, hier.

«De tentative en tentative»

«Est-ce qu'il en a un, a-t-il demandé, est-ce qu'il n'en a pas? On ne le sait plus. On se promène de tentative en tentative. A un moment donné, le PLQ ne demandait plus rien, avant de demander la démission préventive du premier ministre Jean Charest pour le cas où il ne ferait pas droit à ses demandes. Ensuite M. Charest a affirmé qu'il n'avait pas d'amendements à demander au fédéral.»

M. Bouchard a rappelé que même un ancien chef du PLQ, Claude Ryan, s'est récemment plaint de l'absence de plan constitutionnel chez les libéraux.

«Hier (mardi), a-t-il ajouté, durant le débat et pour se couvrir contre l'accusation de ne pas avoir de programme constitutionnel, M. Charest a exhibé un document réclamant des amendements à la Constitution en disant toutefois qu'il n'en exigerait pas.

«On est vraiment tout mêlés, a précisé M. Bouchard, et dans la grande confusion.»

Le chef du PQ a indiqué que dans la mesure où le PLQ et M. Charest voudront placer au premier plan la constitution dans cette campagne, «ils sont les bienvenus parce qu'ils sont extrêmement vulnérables sur cette question».

«En ce qui nous concerne, notre position est claire, a-t-il soutenu. Nous allons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour promouvoir la création de conditions gagnantes permettant de tenir un référendum gagnant. L'engagement formel que nous prenons, c'est qu'on ne donnera pas à personne du côté fédéraliste le plaisir de nous voir en perdre un autre.»

## Un bémol sur la vente de Provigo

Pierre APRIL

Victoriaville (PC)

Le premier ministre Lucien Bouchard n'est pas encore convaincu que vendre Provigo à Loblaw est une bonne idée qui servirait les intérêts des agriculteurs québécois.

C'est pour cette raison qu'il a décidé d'attendre de voir les analyses de la Caisse de dépôt et placement du Québec avant d'exprimer une opinion définitive.

Hier, au moment où il dévoilait la politique agricole d'un prochain gouvernement du Parti québécois, M. Bouchard a exprimé ses doutes. «Je dis que nous nous posons des questions», a-t-il indiqué lorsqu'on lui a demandé s'il endossait ce projet de vente des actifs Provigo à Loblaw par la Caisse de dépôt.

«Ça met en cause la possibilité pour les producteurs d'avoir accès à une mise en marché, a-t-il précisé. Ça soulève, surtout, la question de savoir si c'est une bonne chose pour l'économie québécoise que de ne pas avoir de chaîne alimentaire de propriété québécoise, de perdre le contrôle, en réalité, de nos réseaux de distribution alimentaire.»

Le chef péquiste a ensuite noté que la Caisse de dépôt, un organisme relativement indépendant, actionnaire principal de Provigo, étudiait minutieusement le dossier. Selon lui, la Caisse est en mesure de fournir toutes les informations pertinentes au ministre des Finances qui, en retour, pourra en informer le conseil des ministres.

«Cependant, a ajouté M. Bouchard, la décision doit être prise par la Caisse de dépôt qui doit par ailleurs, comme le veut la loi, prendre en compte les aspects économiques de ses recommandations et la rentabilité des épargnes des cotisants québécois, de sorte de mettre un mur plus ou moins chinois entre les deux (le gouvernement et la caisse).»

### L'agriculture à l'avant-scène

Hier, la journée de campagne de M. Bouchard a été consacrée à l'agriculture. Dans un premier temps, en compagnie de son ministre de l'Agriculture Guy Julien, il a pris des engagements envers les producteurs agricoles.

Un gouvernement du PQ ferait en sorte de leur permettre de tirer leur épingle du jeu sur les marchés internationaux et d'avoir une voix à l'Organisation mondiale du commerce. Pour ce faire, il s'est engagé à définir avec l'Union des producteurs agricoles «une position concertée et à la défendre, notamment auprès du gouvernement canadien, seul négociateur autorisé».

La position québécoise devra refléter l'appui à notre système de gestion de l'offre en même temps que le maintien de notre régime d'assurance.

Le ministre Julien a par ailleurs annoncé la création de 15 000 nouveaux emplois en agriculture d'ici l'an 2005. Il s'est engagé à doubler les exportations de produits alimentaires pour les porter à 4 milliards \$ dans la même période; à assurer des investissements à la ferme et à la transformation de 7,5 milliards \$ et à accroître de 10 pour cent la part des produits québécois sur le marché intérieur.

Dans le but de faciliter la participation des jeunes à l'agriculture québécoise, il doublera les primes à l'établissement pour les porter à 30 000 \$. Ce programme devrait coûter 2,5 millions \$ par an.

Une autre mesure touche l'aide à la surtransformation visant à favoriser le développement de nouveaux produits, au coût de 3 millions \$ sur trois ans.

## L'ÉVÈNEMENT

# «IMAGINEZ-VOUS EN CHRYSLER»



(Photo à titre indicatif seulement)

### JEEP TJ SE 1998 4X4

L'ENSEMBLE 23R + ADC + CLC + MRJ + TRN + AEM COMPREND: Moteur de 2,5 litres • Transmission manuelle à 5 rapports • Capote rigide et capote souple • Marchepieds latéraux • Command-Trac<sup>MD</sup>, à mode 4 roues motrices temporaire • Suspension Quadra-Coil<sup>MC</sup> • Arceau sport • Roues stylisées de 15 po • Direction assistée • Radio-cassette AM/FM stéréo • Console au plancher • Moquette au plancher

POUR SEULEMENT

**259 \$\*** PAR MOIS

Location, terme de 48 mois. Comptant initial de 3 165 \$. Avec 0 \$ de comptant initial, 336 \$ par mois.

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.



(Photo à titre indicatif seulement)

### JEEP CHEROKEE SPORT 1998 4X4, 4 PORTES

L'ENSEMBLE 26J + GAL COMPREND: Moteur de 4,0 litres • Transmission automatique à quatre rapports • Climatiseur • Lève-glaces, miroirs et télédéverrouillage électriques • Command-Trac<sup>MD</sup>, à mode 4 roues motrices temporaire • Volant inclinable gainé de cuir • Glaces teintées foncées • Porte-bagages au toit • Radio-cassette AM/FM stéréo avec quatre haut-parleurs • Tapis protecteurs avant et arrière • Ensemble éclairage • Console au plancher

POUR SEULEMENT

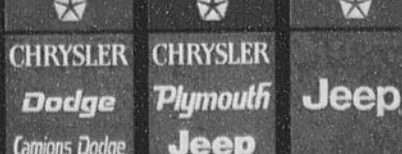
**333 \$\*** PAR MOIS

Location, terme de 48 mois. Comptant initial de 3 165 \$. Avec 0 \$ de comptant initial, 410 \$ par mois.

TAXE SUR LE CLIMATISEUR, TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

### Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

L'événement «Imaginez-vous en Chrysler» est en vigueur du 12 octobre au 30 novembre 1998. Le tirage aura lieu le 14 décembre 1998 à 15h chez Chrysler Canada liée au 3000, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec H9R 1B3). Les chances de gagner dépendent du nombre de bulletins de participation reçus. Aucun achat requis. 18 ans et plus. Détails et règlement complets chez votre concessionnaire Chrysler participant. \*Tant mensuel éligible après la description du véhicule ci-dessus. Comptant initial ou échange équivalent. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Credit Chrysler Canada liée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable du kilométrage excédentaire après 100 000 km, au taux de 80 le km. Rachat non requis. Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, jusqu'à épuisement des stocks.



CHRYSLER

# ÉLECTIONS PROVINCIALES 1998

## JEAN CHAREST À LA TRIBUNE

# Le nouveau clou: le référendum

Gilles FISETTE

Sherbrooke

La santé a été le clou sur lequel ont frappé les Libéraux depuis avant même le déclenchement des élections. Depuis mardi soir et pour le reste de la campagne, ce sera le clou du référendum et de la «camisole de force» dans laquelle le PQ enferme le Québec avec cet objectif.

En entrevue à *La Tribune*, hier matin, avant son intervention devant la Chambre de commerce de la région sherbrookoise, le chef des Libéraux, Jean Charest, a en effet donné le ton qui devrait marquer les derniers jours de la présente campagne électorale.

L'élection, a-t-il expliqué, est maintenant, et de façon claire, une élection référendaire. «Et ce n'est pas nous qui le disons. C'est Lucien Bouchard qui l'a clairement exprimé lors du débat...»

Jean Charest se défend bien de modifier ainsi radicalement son plan de match devant le peu de résultat obtenu par les Libéraux dans la faveur populaire. Tout comme il dit se garder d'entrer, à la dernière minute, sur la patinoire où voulait justement



Le chef libéral Jean Charest faisait campagne dans sa circonscription hier, Sherbrooke. Sa journée incluait un passage à *La Tribune* en avant-midi pour une entrevue. M. Charest a rencontré le président et éditeur de *La Tribune*, M. Raymond Tardif (au centre), le rédacteur en chef Jacques Pronovost (à droite) et le journaliste Gilles Fisetto (n'apparaît pas sur la photo).

l'entraîner le PQ.

Selon le plan de match prévu

«La campagne qu'on fait, c'est la campagne qu'on avait prévue. C'est une campagne où on met en place tous les éléments qui nous amènent

vers la conclusion qu'on pense la bonne pour le 30 novembre prochain... Nous ne voulions pas juste dire que nous ne voulions pas de référendum aux Québécois mais il était de notre devoir de dire ce que nous voulions faire à la place.»

Selon lui, il est maintenant clair que le Parti québécois va durcir le ton. «Si on pense qu'il y a eu des excès de langage jusqu'à maintenant, on n'a rien vu encore...»

Si l'élection est référendaire pour le Parti québécois, elle n'est pas porteuse d'amendements constitutionnels que pourrait exiger un gouvernement libéral de Jean Charest au cours de son premier mandat. S'il a brandi le document renfermant la pensée constitutionnelle de son parti depuis 1997, le soir du débat, M. Charest a été catégorique, hier.

«On ne vise pas le statu quo... Il y a des changements qui se sont faits, la fédération a continué d'évoluer. On a fait l'accord du libre-échange; on a fait des ententes sur l'immigration. On a fait des changements sous Jean Lesage. On en a fait sous le mandat actuel. On a amendé la constitution pour déconfessionnaliser les écoles, pour transférer la main-d'œuvre. Ces changements continuent. C'est pas le statu quo quand on refait l'union sociale... On avance.»

Par contre, a-t-il ajouté, le Parti libéral n'a pas l'intention de faire des amendements constitutionnels. Il n'y a rien à l'horizon. «Il n'y a rien sur la table. Nous voulons, nous, comme première priorité s'occuper de l'économie du Québec», a-t-il déclaré en se gardant bien de s'inspirer de son adversaire et d'attendre, lui aussi, après des «conditions gagnantes» avant d'agir sur la place du Québec dans la constitution canadienne.

## Une campagne «au niveau du terrain» dans Sherbrooke

Sherbrooke (GF)

Jean Charest se défend bien de ne pas mener une campagne dans son propre comté de Sherbrooke.

En entrevue dans les locaux de *La Tribune*, hier matin, le candidat libéral a soutenu qu'il ne laisse nullement le terrain libre pour sa rivale péquiste, Marie Malavoy.

«Il y en a une campagne», oppose-t-il. «C'est vraiment une campagne comme on a toujours fait et qui se fait au niveau du terrain, avec notre monde, et qui présente notre choix... Je cherche pas de descendre Marie Malavoy... De toute façon, qu'est-ce que je peux dire de plus de M. Johnson, excusez, M. Boucher et Mme Malavoy que ce que

le dernier remaniement ministériel a déjà dit: ils ont été tassés. Ils ont avoué tous les deux être au côté du téléphone et à attendre l'appel qui n'est jamais venu... C'est malheureux pour eux car sur le plan humain, ce n'est jamais intéressant de se faire dire des choses comme ça. Mais le message a été clair. Et si Lucien Bouchard pense ça, le message ne peut pas être plus clair...»

«Extrêmement confiant»

À Sherbrooke, a-t-il déclaré, il ne prend donc rien pour acquis. «Mais en même temps, je connais très bien les gens, ici, et ils me connaissent bien. Sherbrooke est baromètre et c'est une très bonne nouvelle pour nous car Sherbrooke va confirmer une victoire qui va se répandre à travers tout le

Québec. Les gens, ici, qui m'ont toujours appuyé vont vouloir souhaiter pour le Québec ce qu'il souhaite pour Sherbrooke: qu'on passe à autre chose qu'un référendum. Et là-dessus, je suis extrêmement confiant. Le terrain est très bon pour nous, à Sherbrooke...»

Il a ajouté que si les conditions ont été difficiles pour les régions sous le règne du gouvernement Bouchard, «il va falloir poursuivre nos efforts, à Sherbrooke et dans les Cantons-de-l'Est pour pousser notre économie vers les créneaux qui nous distinguent: la formation de la main-d'œuvre ainsi que tout l'effort pour aller vers les secteurs de pointe... Il faut tabler sur la présence de nos institutions d'enseignement et être persévérant dans nos efforts de bâtir cette économie-là...»

## Seul au front et voulu comme ça

Sherbrooke (GF)

Si on fait exception de Laurent Le maire, de Cascades, et hier, de Marc Pelletier, de Bombardier, Jean Charest n'a reçu aucun appui à l'extérieur de son parti depuis le lancement de la campagne. Mais, soutient le chef des Libéraux, c'est voulu comme ça. Et il n'est pas le «lonesome cowboy» que l'on peut croire.

Seul au front, M. Charest ne le conteste effectivement pas. En entrevue à *La Tribune*, il soutient par contre que «les campagnes électorales appartiennent aux partis». Il a ajouté croire que les leaders du monde des affaires ou les élites municipales s'attendent à ce que chaque parti fasse sa propre campagne, fasse son travail et

qu'ils n'aient pas à s'y mêler publiquement.

«Vous avez parlé du monde municipal. Je peux dire que des contacts que j'ai eus avec eux, je retiens qu'ils trouvent plein de bon sens dans ce que nous proposons pour eux... Et c'est la même chose pour le développement économique régional», a-t-il déclaré.

Il avance que les appuis se vérifient dans le nombre de maires qui sont candidats libéraux, soit «le témoignage le plus fort que l'on peut avoir».

Enfin, M. Charest a rappelé qu'il reste encore douze jours de campagne et que ceux qui veulent le faire, ont encore la possibilité d'exprimer publiquement leur choix. «Mais le choix de masse, c'est le choix de la population qui s'exprimera le 30 novembre».

# La phobie des entarteurs



Mario Goupil

Savez-vous ce qui fait le plus trembler les Mario Dumont, Jean Charest et Lucien Bouchard maintenant que le débat télévisé est chose du passé?

Bien plus que les sondages encore, ce sont les entarteurs. Vous savez, ces petits rigolos qui s'amuse à écraser des tartes à la crème au visage des personnalités publiques alors qu'elles sont entourées de caméras et d'appareils photographiques.

Par deux fois depuis le début de la campagne, les entarteurs ont tenté de sévir contre Jean Charest. Mais à chaque fois, leurs plans ont été contrecarrés par la sécurité.

Le chef du Parti libéral l'a lui-même reconnu lorsque j'ai abordé le sujet avec lui hier matin. C'est arrivé une première fois alors qu'il faisait campagne à Rosemont et une seconde fois en fin de semaine dernière dans la région de Québec. Les deux fois, les agents de la Sûreté du Québec chargés de veiller à la sécurité du chef libéral ont pu prévenir l'attaque.

Pour avoir suivi Jean Charest et Lucien Bouchard durant cette campagne, je peux vous assurer qu'on ne lésine pas avec la sécurité des deux hommes les plus en vue au Québec actuellement. Dans chacun de leurs déplacements, à chaque sortie publique, les chefs sont solidement escortés par au moins une demi-douzaine de gardes du corps, qui sont des policiers de la SQ circulant en habits de rue. Et dans chaque ville où Charest et Bouchard débarquent, le chapitre local de la SQ vient seconder les gardes du corps.

Dites-vous bien qu'à chaque fois que le chef péquiste ou le chef libéral entre dans une salle, le tracé qu'il va emprunter pour se rendre jusqu'au micro où il va prendre la parole a été déterminé bien avant qu'un premier partisan y mette les pieds dans la salle. Et que les facilités de la salle ou de la bâtisse — comme les endroits où sont situées les sorties d'urgence — ont été étudiées soigneusement.

En fin de semaine dernière, les entarteurs ont bien failli sévir avec succès contre Jean Charest. C'est au moment où il s'apprêtait à sortir la tarte de sous son paletot qu'un entarteurs s'est fait prendre par un garde de sécurité du chef libéral. Quatre ou cinq autres membres de l'équipe d'entartage avaient préalablement tenté une manœuvre de diversion auprès des gens de la sécurité, mais ces derniers avaient flairé le piège.

Dernièrement, c'est l'ancien chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, qui a été victime d'une tarte au visage. Et il ne l'a guère trouvée drôle, allant même jusqu'à porter plainte à la police contre ses agresseurs.

«L'épisode de M. Parizeau, j'ai trouvé ça très regrettable, de dire Jean Charest, il ne méritait pas ça. Personnellement, je ne trouve rien d'amusant là-dedans.»



Les chefs ont la phobie des entarteurs par les temps qui courent. Par exemple, deux fois depuis le début de la campagne, les entarteurs ont tenté de sévir contre Jean Charest. Mais à chaque fois, leurs plans ont été contrecarrés par la sécurité.

Le chef libéral n'est pas sans savoir qu'il n'est pas à l'abri de pareille humiliation publique. Et s'il reçoit une tarte en plein visage, quelle sera sa réaction?

«On change de costume et on continue...», a-t-il répondu en haussant les épaules.

Les agents chargés de la sécurité des chefs ne sont pas sans savoir toutefois que Lucien Bouchard se montrerait beaucoup moins philosophe que son vis-à-vis libéral si les entarteurs sévissaient contre lui.

«M. Bouchard nous a bien fait comprendre qu'il valait mieux que ça ne lui arrive jamais», m'a dit un agent de la SQ.

«Si jamais les entarteurs réussissent à déjouer la sécurité entourant le premier ministre, certains d'entre nous vont se chercher un job. M. Bouchard a été clair là-dessus», m'a même confié un agent de la SQ.

Chose certaine, il ne sera pas facile pour les entarteurs de frapper durant cette campagne. D'ailleurs, il ne reste que 11 jours et les as de la tarte ont fait chou blanc à venir jusqu'à maintenant.

Il faut dire que le personnel de sécurité chargé de veiller sur les chefs fait vraiment de l'excellent travail. Rien ne leur échappe.

En ce sens, vous auriez dû voir le boulot accompli par l'agent chargé de surveiller le reporter Jean-René Dufort de l'émission *La fin du monde est à 7 heures* alors qu'il tournait (avec sa caméra) autour de Jean Charest et de sa fille aînée Amélie, dans un restaurant du Plateau Mont-Royal, le week-end dernier. Aussitôt qu'il faisait un pas, l'agent de la SQ en faisait un. S'il changeait de côté, l'ombre se déplaçait aussi. Disons que le coloré reporter fut passablement tranquille cette fois-là.

Alors, prenez garde si vous avez l'intention de tenter de vous approcher des chefs. Dites-vous bien que l'on vous observe.

# ÉLECTIONS PROVINCIALES 1998

## SONDAGE CROP LA PRESSE

# C'est Jean Charest qui obtient la moins bonne note

André PRATTE

La Presse

Jean Charest est sorti perdant du débat des chefs diffusé mardi soir, selon un sondage éclair réalisé par CROP pour *La Presse*, *TVA* et le *Toronto Star* auprès de 897 Québécois.

Quand on a demandé aux personnes ayant regardé le débat (511 personnes) de noter la performance des trois chefs sur une échelle de 1 à 10, Lucien Bouchard et Mario Dumont ont chacun obtenu un score moyen de 6,6, contre 5,7 pour Jean Charest. Au sein de l'électorat francophone, le premier ministre a décroché un 6,7, le chef de l'ADQ un 6,6, et le leader libéral un 5,5. Des trois, c'est M. Charest qui a reçu l'évaluation la plus favorable des Québécois anglophones et allophones ayant regardé le débat, un 7,1, contre 6,6 pour M. Dumont et 5,9 pour M. Bouchard.

Mais la donnée la plus décevante du point de vue des libéraux, c'est la réponse des électeurs à la question «Selon vous, lequel des trois chefs a été le moins convaincant?». Quarante-deux pour cent (42%) ont répondu Jean Charest, 22% Lucien Bouchard et 21% Mario Dumont. Ce dur verdict est porté par une pluralité d'électeurs dans tous les groupes socio-démographiques, même parmi les personnes plus âgées et parmi les résidents de la région de Montréal, des publics généralement favora-

bles aux libéraux. Chez les électeurs dont le choix n'est pas encore définitif, qui ne représenteraient plus qu'un cinquième de l'électorat, 43% ont trouvé le chef libéral moins persuasif que ses deux adversaires.

Le chef le plus convaincant? Le prix est accordé au premier ministre Bouchard par 41% des Québécois qui ont regardé le débat en tout ou en partie, tandis que 23% ont choisi Jean Charest et 17% Mario Dumont. Si Lucien Bouchard est le choix de huit sympathisants péquistes sur dix, le chef libéral fait moins bien au sein de son propre électorat: seulement six libéraux sur dix l'ont trouvé plus convaincant, tandis que 16% ont préféré Mario Dumont et 11% le président du PQ.

Beaucoup d'observateurs professionnels ont dit que M. Bouchard avait l'air fatigué, qu'il regardait toujours ses notes. Mais on voit qu'il y a une différence entre la perception des experts et celle du public, a souligné le vice-président de CROP, Claude Gauthier.

### Les gains de Mario

Il est intéressant de mettre côte à côte ces scores et les réponses données dans le sondage précédent de CROP, alors qu'on avait demandé aux électeurs quel chef était le plus apte à diriger le Québec. Les échantillons n'étant pas parfaitement comparables et la question n'étant pas la même, il faut tracer ce parallèle avec prudence. Mais l'exercice peut être instructif: les gens ont-ils tout simplement

trouvé convaincant leur chef préféré?

M. Bouchard était choisi comme le plus apte par 43% des répondants, il a été jugé le plus convaincant du débat par 41%. Un score identique. M. Dumont était jugé le plus apte par 7%, il a été noté comme plus éloquent par 17%. M. Charest était qualifié de plus apte à diriger la province par 34% des électeurs, il a été jugé le plus convaincant par 23%.

Même des catégories d'électeurs généralement sympathiques aux libéraux n'ont pas semblé apprécier la prestation de M. Charest. Par exemple, 34% des personnes de 55 ans et plus ont choisi le chef libéral comme le moins convaincant des trois hommes en présence, alors que 25% attribuaient ce titre peu enviable au premier ministre et 19% au jeune Mario Dumont.

L'impact de tout cela sur les intentions de vote? Avant l'affrontement, parmi les personnes qui l'ont regardé, le PQ obtenait 39% des intentions de vote, le PLQ 26% et l'ADQ 4%. Il y avait 29% de discrets et d'indécis, une proportion élevée s'expliquant par les conditions particulières de ce sondage. Dans les heures suivant le débat, le PQ et le PLQ ont conservé leur vote, mais l'ADQ a fait un saut de 4% à 11%, plusieurs discrets et indécis ayant été séduits par la performance de M. Dumont. C'est l'effet de sympathie, a souligné Claude Gauthier. Mais il faudra voir comment cela se traduira le jour du vote, car il n'y a pas un Mario Dumont dans chaque comté.

# Un Québécois sur deux a vu le débat

André PRATTE

La Presse

Environ un Québécois sur deux a vu le débat des chefs présenté mardi soir par les principales chaînes de télévision.

Le sondage éclair réalisé par CROP en fin de soirée mardi et durant toute la journée d'hier révèle que 55% des électeurs ont regardé le débat en tout ou en partie.

La confrontation Bouchard-Charest a beau avoir été fort attendue, ce taux d'écoute n'a

rien d'exceptionnel. Soixante pour cent des électeurs avaient regardé le débat Johnson-Parizeau il y a quatre ans, si l'on en croit une enquête réalisée à l'époque.

En gros, parmi les gens qui ont regardé le débat de cet année, la moitié l'ont regardé en entier et l'autre en partie seulement. Pourquoi ces derniers ne sont-ils pas restés rivés à l'écran? Dans le cas de 56% d'entre eux, ils avaient tout simplement autre chose à faire. Onze pour cent (11%) de nos répondants ont avoué avoir «zappé» (vers le match Canadiens-Hurricanes ou La Croisière en folie?),

tandis que 14% ont tout simplement raté le début.

Les jeunes sont plus nombreux à n'avoir pas regardé du tout ce combat des chefs (55% parmi les 18-34 ans), tandis que 42% des personnes âgées de plus de 55 ans n'ont pas raté une seule des 105 minutes.

Les chefs cherchaient avant tout à convaincre les électeurs dont la décision n'était pas encore coulée dans le béton. De ces électeurs mous, quatre sur dix n'ont pas regardé le débat du tout.

## Méthodologie du sondage

Les résultats de ce sondage reposent sur 897 entrevues téléphoniques effectuées les 17 et 18 novembre 1998. De ce nombre, 56% ont regardé le débat des chefs à la télévision, soit 29% en entier et 27% en partie seulement. D'un point de vue statistique, lorsque l'analyse des résultats porte sur les 511 répondants ayant regardé le débat, la marge d'erreur est de 4 points de pourcentage, 19 fois sur 20.

Un sondage éclair comme celui que nous publions aujourd'hui répond aux mêmes règles de rigueur qu'un sondage réalisé sur une plus longue période de temps. Mais comme il est réalisé en moins de 24 heures, soit de 21h45 mardi soir à 18h30 mercredi soir, il rejoint moins certaines catégories de population.

Comme d'habitude, les résultats sont pondérés ou corrigés afin que le profil de l'échantillon de répondants soit le plus près possible de la vraie population en terme d'âge, de sexe et de langue d'usage; cependant, toutes ces précautions ne peuvent corriger le biais possible causé par une surreprésentation de personnes plus facilement accessibles à la maison, comme les personnes non actives sur le marché du travail.

## en bref

### Quelque chose pour Beloit?

Sherbrooke - Le Parti québécois a-t-il quelque chose pour les ex-travailleurs de la Beloit? La réponse ou une partie de la réponse pourrait être donnée, ce matin, alors que la candidate péquiste dans Sherbrooke, Marie Malavoy, sera accompagnée du ministre de l'Industrie, du commerce, de la science et des technologies, François Legault, ce matin, à un point de presse portant sur la relance de l'usine Beloit, de la rue Courcellette, à Sherbrooke.

### Un débat annulé

Sherbrooke - Le débat organisé par trois regroupements d'organismes communautaires et populaires et prévu pour le 25 novembre est tombé à l'eau. Dans un communiqué émis hier, les organisateurs en font porter l'odieux aux candidats libéraux à qui ils reprochent de refuser de croiser le fer avec les candidats des autres partis.

### Et les personnes âgées?

Sherbrooke - Le Conseil régional de l'Âge d'Or de l'Estrie est étonné, voire choqué. Pourquoi, demande-t-il dans un communiqué émis hier, les chefs des principaux partis provinciaux n'ont-ils pas abordé la situation des aînés, ne fût-ce que de façon modeste au cours du débat de mardi soir? Que proposent-ils aux personnes âgées qui succombent sous le fardeau de l'assurance-médicaments? Combien comptent-ils investir dans les soins à domicile et dans les places en hébergement?

### Dubé à Radio-Canada

Sherbrooke - Le candidat péquiste du comté de Saint-François, Frédéric Dubé, participera ce soir, à l'émission *Le monde aujourd'hui*, animé par Michel Lacombe, à la radio de Radio-Canada.

Sherbrooke 1998

Publireportage

# Entreprise d'ici

LaTribune

## On fête les 20 ans de BELAIRdirect à Sherbrooke

Où étiez-vous le 21 octobre 1978?

C'est en 1978, une année charnière pour l'industrie de l'assurance de dommages, que Belair s'est installé à Sherbrooke. L'année où l'assurance-automobile devient obligatoire au Québec, BELAIR ouvre la 15<sup>e</sup> succursale de son réseau au 2437 de la rue King Ouest.

Le 21 octobre, BELAIRdirect célébrait le 20<sup>e</sup> anniversaire de sa succursale sherbrookoise ayant pignon sur rue au 2655, rue King Ouest. La compagnie y est installée depuis 1993.

BELAIRdirect distribue ses produits d'assurance directement aux consommateurs du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, par l'intermédiaire de ses 4 centres d'appel, 25 succursales et sur Internet. BELAIRdirect emploie plus de 800 personnes dont 350 agents-conseils, tous accrédités par le Conseil des assurances de dommages.

La compagnie, fondée en 1955, connaît actuellement une croissance remarquable. Son chiffre d'affaires a triplé au cours des trois dernières années. Elle compte 225 000 clients et administre près de 300 000 polices d'assurance auto et habitation. Depuis peu, elle distribue également des produits d'assurance personnelle et compte déjà un portefeuille de plus de 25 000 po-

lices d'assurance décès par accident. BELAIRdirect franchira bientôt le cap des 200 \$ millions de chiffre d'affaires annuel et prévoit que ses primes écrites atteindront 380 \$ millions en l'an 2000.

### LA FORCE DES SERVICES

Le service téléassurance sans tracas ni délai permet aux clients de faire toutes leurs transactions par téléphone de 8 h à 21 h en

semaine et de 9 h à 16 h le samedi. De plus, un service d'assistance téléphonique est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Un récent sondage, mené par une firme de recherche indépendante, a démontré que plus de neuf clients sur dix ayant présenté une demande d'indemnisation étaient suffisamment satisfaits de leur règlement, qu'ils recommanderaient BELAIRdirect à un ami.

Belair offre également par le biais de son Réseau Confiance une garantie à vie sur les réparations effectuées à la carrosserie d'un véhicule à la suite d'un accident.

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre dernier, BELAIRdirect est l'assureur officiel du CAA-Québec. BELAIRdirect est membre de ING CANADA, le 2<sup>e</sup> assureur IARD en importance au pays.



Clément Roy, Éric Primeau (directeur de la succursale), Marie-Chantal Couture et Sylvie Bouchard.

**BELAIR direct**  
ASSURANCES AUTO ET HABITATION

2655, rue King Ouest  
Sherbrooke (Québec)  
565-9202  
1 888 270-9111





# ÉLECTIONS PROVINCIALES 1998

## La caravane Charest débarque à La Tribune

Claude PLANTE

Sherbrooke

Tout simplement la jungle. Le cirque médiatique a débarqué hier matin dans les locaux de La Tribune en même temps que le chef du Parti libéral du Québec, Jean Charest.

Trois autobus stationnés devant le quotidien de la rue Roy: un véhicule de campagne pour l'ancien député de Sherbrooke et sa suite, deux autres pour les journalistes, caméramen, et photographes.

Ca faisait du monde qui tournait autour du candidat libéral (un vrai tourbillon!) afin de prendre des images du chef en train de pratiquer son sport préféré: distribuer des poignées de main.

M. Charest s'est pointé dans le hall d'entrée de La Tribune avec quelques minutes de retard. Déjà, quelques-uns de ses attachés étaient venus préparer le terrain. Des policiers traînaient sur place et dans les alentours afin de prévenir tout «débordement» dans cette journée marquée par de nombreuses manifestations à Sherbrooke.

Le chef libéral a fait le tour du propriétaire, pendant quelques minutes, en compagnie du président et éditeur de La Tribune, Raymond Tardif... toujours entourés de caméras prêtes à capter les moindres gestes.

Jean Charest a pris le temps de s'entretenir avec quelques employés du journal. Il n'a pas manqué de taquiner le chroniqueur Mario Goupil à quelques occasions. La discussion entre le politicien et l'échotier Denis Messier a aussi retenu

l'attention.

Le «scrum»

C'est ensuite que le gros show a eu lieu. Le «scrum». Le quoi? Le scrum de journalistes. C'est une sorte de point de presse plus ou moins improvisé qui relève du rugby et qui consiste à presser une personne (souvent un politicien) de questions.

Cette fois, les journalistes voulaient en savoir plus sur ses réactions face au débat de la veille. La campagne électorale à son meilleur. M. Charest était ensuite l'invité de La Tribune pour une discussion en table éditoriale.

Hier, c'était une journée un peu spéciale pour nos amis de la presse nationale faisant partie de la

meute médiatique accompagnant les candidats. Les journalistes changeaient de candidat. Autrement dit, ceux qui étaient en tournée avec le premier ministre Lucien Bouchard se retrouvaient avec les libéraux, et vice versa.

«Nous commençons une nouvelle tournée, fait remarquer Patrice Roy, de Radio-Canada. Je ne peux dire si c'est toujours comme cela puisque nous partons avec un nouveau candidat ce matin (hier).»

«Là, il y a un scrum parce que la plupart des journalistes ont besoin de matériel pour le bulletin du midi.»

Bernard Plante, de TVA, s'attend à ce que M. Charest soit plus agressif au cours des prochains jours. «Il n'a pas le choix de foncer à ce moment-ci.»

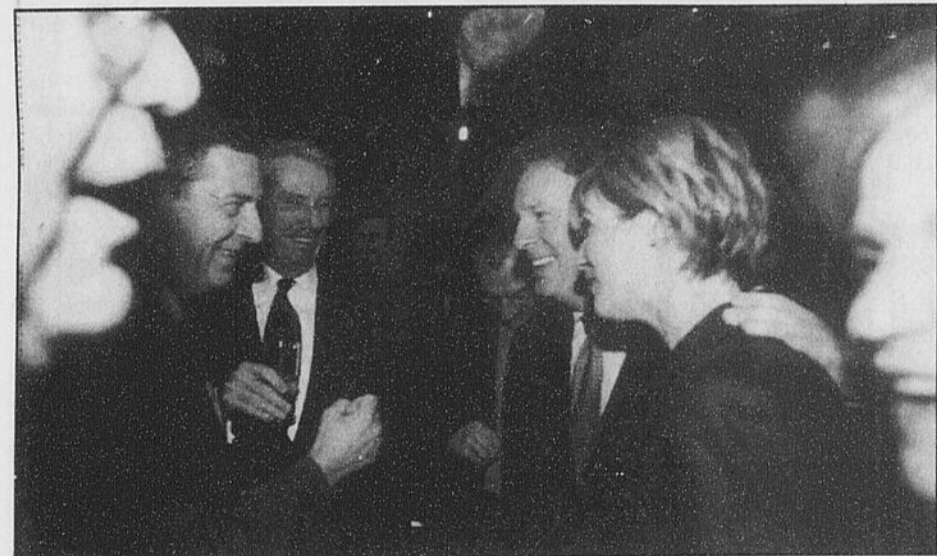
## ALLOCUTION DEVANT LA CHAMBRE DE COMMERCE



Jean Charest était conférencier invité à la Chambre de commerce de Sherbrooke hier midi. Le dîner se déroulait dans le nouveau locaux du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Plusieurs centaines de personnes l'ont accueilli. M. Charest s'est dit très heureux d'être de retour chez lui et a promis aux Sherbrookoïses des émotions fortes au soir du 30 novembre.



Ovationné après son allocution à la Chambre de commerce de Sherbrooke, Jean Charest était accueilli à la table d'honneur par Monique Gagnon-Tremblay, candidate dans Saint-François, Jean Perrault, maire de Sherbrooke, Michelle Dionne (épouse de Jean Charest), Hélène Lussier-Beaulieu, du Centre régional d'entrepreneuriat, et Marc-Pelletier de Bombardier.



Au dîner de la Chambre de commerce de Sherbrooke, Jean Charest a renoué avec Nil Allaire de chez Raymond, Chabot, Grant, Thonton et Richard Miquelon de American Biltrite. Assistaient à la scène, Yvon Vallières, candidat dans Arthabaska et Michelle Dionne-Charest.

Un spectateur intéressé assistait au dîner de la Chambre de commerce, Claude "Red" Charest, père de Jean Charest, heureux de revoir son fils sous les yeux attentifs de Rock Guertin.



À son arrivée au centre culturel de l'Université de Sherbrooke, Jean Charest a été reçu par des amis, Paul Milliard, André Couturier de chez CIMA+ et Jean-François Rouleau, conseiller municipal à Sherbrooke.

À sa descente de l'autobus Charest, le chef libéral a été accueilli par Rock Guertin sous les yeux amusés de son épouse Michelle Dionne-Charest, et des candidats libéraux Yvon Vallières et Monique Gagnon-Tremblay.



La candidate libérale dans Johnson, Marie Marier, était tout heureuse d'accompagner son chef dans sa tournée régionale. André Pelletier, retraité du centre sportif de l'Université de Sherbrooke renouait aussi avec M. Charest.

Le syndicat des enseignants de l'Estrie attendait Jean Charest à la sortie du centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Le président du syndicat, Ghislain Lallier en a profité pour lui poser quelques questions sur l'équité salariale.



Le chef de cabinet du maire de Sherbrooke, Jerry Laflamme (à droite) est un supporter inconditionnel du chef libéral avec lequel il a travaillé étroitement à son arrivée sur la scène provinciale. M. Laflamme retrouvait hier M. Charest et son épouse Michelle Dionne.

Il ne manquait pas d'action hier à la porte du centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Les enseignants en journée d'étude étaient venus à la rencontre du chef libéral pour lui rappeler leurs revendications en cette période de campagne électorale.



TOU

LIQUID  
50 % et  
(Promo)

Lingerie

1 PROF

BUNGALO

bas de

de compt

NOR

Cottage ne

2 s.b. salle

lon, salle

double 18-

NORD, SE

maison 10

mer, pl b

d'extra. Prop

2 PROF

A RE

788 KIN

4.31 + 2

gétaire. Ex

Local à louer

double 18-

FLEURIM

1989, br

23 000\$,

une offre

5 MAIS

DE CA

20 min de

à manger

environ 19

73 000\$, 832

7 CHAL

REGION

chalet

meublé a

East La

85 000\$

8 TERR

OU

Tré

56

9 FERM

FERMETTE

prend m

timants

acres, cu

ge 10 ac

coles. 45

14 BATH

COM

2634, Galt,

posé à l'é

libre. Vente

(818) 845-

571-2757

30 HYPR

PRÉTONS

Achetons

vente Arg

AV

LA

PROG

BADEAU

34 OC

BA

DISTRIBU

(homme

duit anti-

re. March

marge de

ROUTE D

DE JOUE

49 CH

PE

meuble, c

566-1417

PAVIL

21

Grande cha

cloche d'ap

aide au b

nourture,

vous vous

RES

chambre et

ans et plus

10ème Ave

Les pe

La 56

1 80

Burea

8 n 30

Ligne

téléph

Lundi

jusqu

Vendr

Jusqu

AVIS

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

**LIQUIDATION, SURPLUS D'INVENTAIRE**  
50% et plus. Boutique Filles d'Eve. 2269, rue King Ouest (Promenades King).

Lingerie M. Pier 1274 King O, 563-4420, bas thermohair

### 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

**BUNGALOW AVEC REVENU** en bas de l'évaluation, avec peu de comptant. Tél. 562-0370

### 2 PROPRIÉTÉS A REVENUS

788 KING EST, BIEN SITUÉ 4x3+1 + 2 COMMERCES, face Végétarien. Excellente condition. Local à louer. Prop. 563-5454

### 5 MAISONS DE CAMPAGNE

**DANS WESTBURY**, 20 min de Sherbrooke, 3 c.c. salle à manger, garage chauffé, terrain environ 180x200, vue magnifique. 73 000\$. 832-3784 ou 875-3595

### 7 CHALETS À VENDRE

RÉGION DE THERMOP MINES chalet réfectoire rénové, meublé au complet, bord du lac East Lake, site exceptionnel. 85 000\$. (416) 333-5543

### 8 TERRES-TERRAINS

**QUARTIER NORD** 3 grands terrains. 563-8447/864-4288

### 9 FERMES

**FERMETTE 120 ACRES** comprenant maison Québécoise, bâtiments de ferme, boisé 70 acres, culture 40 acres, culture de 10 acres, machines agricoles 450-248-4557

### 14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX

**QUEST** 2634, Galt, avec grand terrain, 17000 à l'étage, 1 local commercial, libre. Vente par propriétaire. Tél. (819) 845-2474, 845-4698 ou 571-2757

### 30 HYPOTHÈQUES

**PRÊTIONS 1ère et 2e hypoth.** Achetons balance de prix de vente. Argent de particuliers. AVONS POU-ÊTRE LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES D'ARGENT. BADEAU & FILS cur 564-1454

### 34 OCCASION D'AFFAIRES

**DISTRIBUTEURS DEMANDES** (homme ou femme) pour produit anti-dérapant révolutionnaire. Marché énorme. Importante marge de profit. (819) 563-5379

### 49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

meublé ch. éclairé, impecc. 566-1417

### PAVILLON FONTAINE

Grand chambre avec s. de bain, cloche d'appel, ascenseur, lavage, aide au bain, médication, bonne nourriture, surveillance 24 h, peu de travaux de rénovation. 563-2307

### RESIDENCE PRIVÉE

chambre et pension pour gens 40 ans et plus avec tout confort. 362 10ème Ave nord. 346-3194

### les petites annonces

La Tribune 564-0999 1 800 567-6955

### 61 APPARTEMENTS EST

**1321 PL. QUINTAL** 3 1/2, 4 1/2 PROMOTION NOVEMBRE. Chauffage, eau chaude, près Galeries 4-Saisons. CUSE et 24-Jun. Libre imméd. 566-0847, 564-1006

### 1324 PLACE QUINTAL

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Chauffage, eau ch. fournie, endroit tranquille. Près galeries 4-Saisons. CUSE et 24-Jun. Libre imméd. 566-7442, 566-2829

### 1 MOIS GRATUIT

4 1/2 CHAUFFÉ, eau ch. piscine, 4000/mois. Libre imm. 564-4111

### 1 x 4 1/2 VUE SPLENDIDE

Promotion hivernale. Chauffage, eau chaude, meublé si désiré. Frais peints, tapis lavés. Immo. propre, avec service de conciergerie. 1043 LACOMBE. 346-6798

### 1 1/2, 2 PCES

Grands, propres 715, 13e ave Nord. Meublé, chauffés, eau ch. 2755 et 2805. 562-2727, 822-4308

### 1 1/2, BACHELOR

meublé ch. éclairé, impecc. 566-1417

### 2 MOIS GRATUITS

4 1/2 CHAUFFÉ, eau ch. piscine. Spécial étudiant. 823-4992

### 2 1/2 - 3 PCES, SPACIEUX PLACE TERRILL

EST, près Cégep, voisin parc/piscine. Chauffage, eau chaude. Meublé si désiré. 563-9548, 564-1006

### 3 PCES CHAUFFÉ, EAU CHAUDE

Immobilier 8 log., meublé si désiré, près du cégep, tous les services. 801 PAPINEAU, 566-7917, 564-1006

### 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 322, 12e AVE NORD

BON PRIX, chauffés, eau chaude, près du cégep. Meublé si désiré, frais peints, tapis lavés. 565-1178, 564-1006

### 3 1/2, 4 1/2, J-FLEURIS 4 1/2, 410S TOUT INCLUS

Frais peints, propres, tranquilles. 562-2559, 562-7564

### 3 1/2, 8e AVENUE NORD

Près des services, Cégep. Chauffage ou non. 562-3389

### 3 1/2 - 3355 TOUT COMPRIS

poêle + réfrig. entrée lavée, stat. stationnement. Dec., janv. 563-3577

### 3 1/2 - 4 1/2, PROMOTION NOVEMBRE CHAUFFÉ, EAU CHAUDE

Près des services, Cégep. Chauffage ou non. 562-3389

### 3 1/2 - 3355 TOUT COMPRIS

poêle + réfrig. entrée lavée, stat. stationnement. Dec., janv. 563-3577

### 3 1/2 - 4 1/2, PROMOTION NOVEMBRE CHAUFFÉ, EAU CHAUDE

Près des services, Cégep. Chauffage ou non. 562-3389

### 3 1/2 - 3355 TOUT COMPRIS

poêle + réfrig. entrée lavée, stat. stationnement. Dec., janv. 563-3577

### 4 1/2, 3 1/2, Jardins-Fleuris 4 1/2, 410S tout inclus

Frais peints, propres, tranquilles. Près de tous services. 563-2832

### 4 1/2, 5 1/2 ENDROIT PAISIBLE

Promotion hivernale. Chauffage, eau ch. près de tous services. Frais peints, tapis lavés. Service de conciergerie. Meublé si désiré. 975 LACOMBE. 565-2145, 564-1006

### 4 1/2, IMM. 12 LOG. GRAND, LUXUEUX QUALITÉ SUPÉRIEURE

Promotion hivernale. PRÉS QUATRE SAISONS. Tranquillité absolue, peinture fraîche, tapis lavés. 806, RUE DES LYS, 822-2316, 564-1006

### 4 1/2 - EST

Amores et salle de bain neuves balcon. Immeuble à louer. Tél. 563-6760, 562-0974

### 505 LAVIGERIE, 3 1/2, 4 1/2

chauffés, eau ch., livres imm. stat. piscine. 346-5711, 346-9930, 569-6666

### 6 pces sur 2 étages, secteur tranquille, belle cour arrière

Après 17h. 563-6421

### A 915 DES BLES, Sherb. 4 1/2

chauffés, eau chaude, voisin Gall. 4-Saisons. 566-4768

### A SOUS-LOUER, 5 1/2 pces dans

quadrilatère. Libre imméd. 821-0788

### 61 APPARTEMENTS EST

**Aubaine - 3 1/2** Chauffage, eau ch. élect. Près tous services. 325, 13e Ave. LE MANOIR. A voir! 820-7529

### EST, PRÉS CÉGEP, 4 1/2

1er ét. b.f. chauffé, éclairé, 4505, libre 1er Janvier. 849-7606

### EST, PRÉS DU CUSE, BOWEN

3 1/2 pl. bois franc, entrée lav. sèche, chauffé, éclairé, 375\$/mois, libre imm. 849-7606

### EST - 3 1/2 - 4 1/2

Ch. eau ch. immédiatement. Sur rendez-vous. 822-1341

### EST 865 WALSH

4 1/2, chauffés, eau chaude, modernes, près de tous services. Tél. 823-0170, 564-3031

### EST

Place Rêve, près du CUSE, 4 1/2 dans imm. 6 log. Asp. cent. balcon, serv. d'autobus. Rue sans issue. Libre imméd. Prix complet! 822-8029, 564-7442

### FAITES VITE

4 1/2, près 4-Saisons, ch. eau ch., entrée lav. sèche, 375\$/mois, 565-2090 Jenny, 864-5339 Pascale

### GRAND 5 1/2 dans 3 log., 525\$/mois

chauffé, eau ch. fournie, prix discutables. 823-9491, 566-2438

### LE PANORAMA

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PISCINE INT. A L'ÉPREUVE DU FEU. Promotion hivernale. IDEAL POUR RETRAITÉS. Ascenseurs, sauna, chaudière à déchets, salon de bronzage, syst. de sécurité. Chauffage, eau ch. meublé si désiré. Frais peints, tapis lavés. 900 PL. DESORMEAUX. 566-3880, 564-1006

### RESIDENCES CHATELAINA

3 pces et 5 1/2, chauffé, eau chaude, piscine ext. 569-8236, 829-6207

### TRIPLEX 3 1/2

2e et. ensoleillé, galerie avant et arrière lav. sèche, et bois franc. 305, 569-5770

### EST, STYLE CONDO.

4 1/2, 5 1/2 Entrées individuelles, ultra moderne. Dans quadrilatère. Vue sur la ville. Près des services. 822-8029, 564-7442

### 62 APPARTEMENTS NORD

### 105 LOMAS

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 - SECURITÉ ASCENSEUR-PISCINE. Rénovés, chauffés, eau chaude. Voisin des proménades King. Tél. 562-2257, 564-1006

### 155 LOMAS 1 1/2, 3 1/2 pièces

meublé, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

### 1 1/2, 2 1/2, MEUBLES, très pro

pres, non chauffés, eau chaude fournie. Baux de 3 mois et +. 630 JACQUES-CARTIER N. 562-5320, 562-2181

### 1 1/2, 2 1/2, TRES GRANDS

NORD. Chauffage, meublé, eau chaude, concierge, buanderie, très propres. Endroit tranquille. Libre imméd. ou fin déc. 565-7978, 820-8323

### 1 1/2, 2 1/2 PCES, nord. Meublé ou non

chauffés, eau ch. 569-4987, 569-1636

### 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 PLACE ANNIE PISCINE

PAYSAGEMENT EXCEPTIONNEL. Chauffage, EAU CHAUDE 670 McCreeg, Apr. 201. 563-8809, 564-1006

### 2900 MESY, 4 1/2, 5 1/2, près Carré

de l'Estrie, chauffés, eau ch., rénovés à partir de 380\$, 1 li. bre imm. 565-1536, 563-7019

### 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 6 1/2 LES RESIDENCES DU CARREFOUR

Appartements de prestige, ultra-modernes. Services multiples. 2825 DU MANOIR. 564-4408

### 3 PCES - 1785 PROSPECT

Chauffé, eau chaude, éclairé. Tél. 569-1802

### 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 - NORD

SECTEUR UNIVERSITAIRE. Sect. Carrefour. Logements chauffés, eau chaude, fournie, stores verticaux. Libre imm. 822-3000

### 62 APPARTEMENTS NORD

**3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 VOISIN PARC VIGER** 745, RUE MCGREGOR LOG. IMPECCABLES, près tous services. Eau chaude fournie, éclairés, chauffés, piscine. Meublé si désiré. 821-9505, 564-1006

### MEUBLE ch. éclairé, rue

Kingston, autobus, 295\$. Tél. 563-4466, 564-3022

### 3 1/2 - 4 1/2 - 1565 PRINCE, 420

McMANAMY, 1010 COURCELLETTE. Très beaux logs. 829-1534, 563-2924, 562-6998

### 3 1/2 - 4 1/2 - PRINX COMPÉTITIFS

(rapport-qualité-prix), bien entre-tenus, autobus à la porte. 566-8213

### 3 1/2 - 4 1/2 - 1060 CONSEIL

Libre face au "Maison Rivier". 348-0145, 829-1534

### 3 1/2 - PL. BERGAMIN

ch. eau ch., moderne, face au parc. 3005, demi-sous-sol. Tél. 346-7873

### 4 1/2, GRAND, ch. eau ch., pl. d.

franc, poêle frigo, lav. sèche. Tél. 563-4466, 564-3022

### 4 1/2 - 1060 CONSEIL

Libre face au "Maison Rivier". 348-0145, 829-1534

### 4 1/2 - 2655

Moderne, immeuble récent, très propre, stat. casier ext. S.V.P. pas d'animaux. Tél. 569-5688

### 4 1/2 CHAUFFÉ, EAU CH.

grand, près services, s-meublé ou meublé. 562-4389, 563-3753

### 4 1/2 PCES pour décembre

très grand et moderne, 1er plan. Cher. Près de tous services. Réservez maintenant. 346-3851

### 5 1/2 OUEST 1270 COURCELLETTE

Grand, chauffé, eau chaude, entrée lav. sèche, près services. 495\$. Tél. 563-3298

### 86 WELLINGTON NORD,

5 pces, semi-meublé, ch. pl. bois franc, salle lavage, libre imm. Tél. 346-5711

### 875 VEILLEUX

3 1/2 meublé, 4 1/2 non-meublé, libre imm. Chauffage, eau ch. piscine ext. stat. 346-5711, 822-1096, 569-6696

### APP. S.D.R.

Ouest, 916, rue Raoul-Bruneau, 3 pces, chauffé, eau chaude, piscine ext. 569-2873, 822-6209

### A QUI LA CHANCE?

4 1/2, près services, parties ch. diables, beaucoup de verdure, autobus à la porte. 566-8512

### ASCOT, 4 1/2, neuf, endroit tran-

quille, libre imméd. 864-1580, 864-1756, 820-6564

### ASCOT 3 1/2, meublé et 4 1/2, 5 1/2,

meublé. Propres, calmes, chauffés, eau ch. ascot. 10 salle d'Université, autobus à la porte. 563-0871, 823-1380

### \* ENORDITRANQUILLE \*

OUEST - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 meublé ou non, frais peints, près parc. Concierge aux petits soins. 565-2916, 571-4486

### GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Près Mt Bellevue. Très propres, services conciergerie. 563-1359

### PRIX SPÉCIAUX 1 1/2 - 4 1/2

Secteur Ouest. Libre immédiatement. Tél. 563-0290

### RUE KINGSTON, Grand 4 1/2

pos., repeint à neuf, libre 566-8844

### STUDIO chauffé, eau ch. élect.

meublé, semi-meublé, quartier univ. 346-1003

### 2 MOIS GRATUITS

ASCOT 1800, 1930 GOYETTE. 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Logements rénovés, chauffés, eau chaude et électricité incluses. NOUVELLE ADMINISTRATION. TEL. 823-9417 63-03938

### 64 APPARTEMENTS FLEURIMONT

SUPERBES 1 1/2 - PRÉS CUSE. Dans 4 log. entrée lav. sèche. Libre 2255 sans pag. 564-0593, 566-8138

### 65 APPARTEMENTS LENNOXVILLE

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 LENNOXVILLE PRIX COMPÉTITIF. Piscine, parc privé, secteur de choix. Gr. log., meublé si désiré. 113 OXFORD, 822-0763 94 OXFORD, 829-1355 92 OXFORD, 820-1821

### 63 APPARTEMENTS OUEST

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 modernes, chauffés, éclairés, eau ch. fournie, frais peints, près de tous services, à 5 min. de l'U.S. Libre imméd. 346-3851

### 2 1/2, 4 1/2, ch. eau ch., près centre

fraîs peints, stores, meublé ou non, imméd. au janv. 564-6015

### 2 1/2 MEUBLE ch. éclairé, rue

Kingston, autobus, 295\$. Tél. 563-4466, 564-3022

### 3 1/2 - 4 1/2 - 1565 PRINCE, 420

McMANAMY, 1010 COURCELLETTE. Très beaux logs. 829-1534, 563-2924, 562-6998

### 3 1/2 - 4 1/2 - PRINX COMPÉTITIFS

(rapport-qualité-prix), bien entre-tenus, autobus à la porte. 566-8213

### 3 1/2 - 4 1/2 - 1060 CONSEIL

Libre face au "Maison Rivier". 348-0145, 829-1534

### 3 1/2 - PL. BERGAMIN

ch. eau ch., moderne, face au parc. 3005, demi-sous-sol. Tél. 346-7873

### 4 1/2, GRAND

**80 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER**  
ESPACE D'ENTRÉE  
Sherb. Ouest, chaudi. 100 à 1500  
pi.ca. Loc. au mois 822-2425

**GARAGE A LOUER** chauffé  
avec sprinklers pour auto  
lampe-courtoie, bateau, jante  
565-5051

**GARAGE A LOUER**  
à King Georges 3503  
annuellement. S'adresse 346-9636

**SAINT-ELIE, FERME BÉDARD**  
204 ch. Don de 7 h 30 à 11 h 30  
Autos, bateaux. Réservation  
662-8590

**82 BUREAUX A LOUER**  
BUREAUX à louer près du cen-  
tre-ville 200 à 3300 pi.ca dispo-  
nibles. Prix très raisonnable.  
Stat. disp. 864-4832, 564-7941

**BUREAUX A LOUER** parc indus-  
riel, Sherbrooke G. Jolin  
563-7374

**BUREAU, MEUBLES**, à partir  
de 100\$/mois 100, 250 et 400  
pi.ca. pour mars et avril. Tél.  
1819/563-0266

**85 VACANCES CONDOS**  
POMPANO, FLORIDE condo 1  
c.c. pour mars et avril. Tél.  
1819/563-0266

**98 ESCORTES**  
00 H. #1 EN ESTRIE  
**AMOUREUSES**  
L'Agence no. 1  
Serv. discrétion absolue  
Couple érotique  
18 + Belles et élégantes  
Service illimité 24 hrs  
Nouvelles filles  
chaque semaine  
571-4112  
Desservons l'Estrie  
Engageons

**POUR TOUT VENDRE**  
les petites annonces  
**LaTribune**  
564-0999  
1 800 567-6955

**98 ESCORTES**  
00 H. #1 EN ESTRIE  
**NOUVELLE ADMINISTRATION**  
**CHEZ STEPHANIE & LES DAMES DE COEURS.**  
A vous de réaliser votre fantasme.  
Escortes féminines de classe.  
Ducs et couples érotiques. Nou-  
veau chez les escortes masculines  
pr. vous. Mesdames. Messieurs.  
Nous vous offrons un servi-  
ce discret. Beauté et satis-  
faction garanties.  
566-8289  
ENGAGEONS  
AUTRES NATIONALITÉS  
SERONT LES BIENVENUES.

**98 ESCORTES**  
10 ANS DÉJÀ  
★ ACCORD LIBRE ★  
POURQUOI PAS ?  
EXCLUSIF DISCRETION CLASSE  
HÔNÊTÉS ET BELLES  
TOUJOURS À UN SEUL NUMÉRO  
821-9250  
Engageons  
JEUNE ET NOUVELLE  
Service à la rigueur  
de 9h à 21h. Roxanne 572-4340  
**MASSAGE**  
348-2293  
MASSAGE DE RELAXATION  
Josée et Sylvie 569-8935

**101 ANIMAUX**  
CHIOTS LABRADOR  
blonds, pur-sang, vacc. verm.,  
garantie. 1505, 872-3200, local  
646-8377 ou 562-8316

**COURS D'OBÉISSANCE**  
église Ste-Jeanne D'Arc 24 novem-  
bre à 19 h. Cours anglais, français,  
Éducation, Canine, Cobor, Laténo,  
646-8377 ou 562-8316

**GOLDEN RETRIEVER** 7 mois,  
enné, à suitt court d'obéissan-  
ce, niche, cage + accessoires  
incl. 250\$, 565-3265

**LA GRIFFE D'OR ENR.**  
Chiots Shih-tzu, vacc. verm. gar.  
2005 ch. Tél. 849-4114.

**REMORQUE 1995 FIFTH-  
HEEL** pour 4 chevaux  
819-346-2177

**ROUFI**  
SPECIAL bébé percheron 799\$  
Libère Agglomération 7 m. 599\$  
aquarium 10 gal. équipé 599\$  
spm. aquarium 20 gal. équipé  
1299\$ spm. cages à percheron  
équipées 349\$ spm. après mi-  
natures 999\$ spm. 569-6221

**POUR TOUT VENDRE**  
50c  
Le plus vaste choix  
de tuiles en Estrie!  
820, rue Wellington Sud  
Sherbrooke - 569-7375

**102 ARTICLES DE SPORTS**  
PLANCHE À NEIGE  
Rosagnol, comme neuve. Tél.  
348-9056 sur avant 21 h, jour, pag.  
348-4876

**107 DIVERS A VENDRE**  
\$ \$ CHOCOLAT \$ \$  
Vends super tablettes, amandes  
enrobées et autres nouveaux pro-  
duits et fast-food beaucoup de \$ \$ \$  
Prix de quantité disponible. Service  
de livrer de fonds. Livraison 24h.  
1-800-561-2395

**101 ANIMAUX**  
CHIOTS LABRADOR  
blonds, pur-sang, vacc. verm.,  
garantie. 1505, 872-3200, local  
646-8377 ou 562-8316

**COURS D'OBÉISSANCE**  
église Ste-Jeanne D'Arc 24 novem-  
bre à 19 h. Cours anglais, français,  
Éducation, Canine, Cobor, Laténo,  
646-8377 ou 562-8316

**GOLDEN RETRIEVER** 7 mois,  
enné, à suitt court d'obéissan-  
ce, niche, cage + accessoires  
incl. 250\$, 565-3265

**LA GRIFFE D'OR ENR.**  
Chiots Shih-tzu, vacc. verm. gar.  
2005 ch. Tél. 849-4114.

**REMORQUE 1995 FIFTH-  
HEEL** pour 4 chevaux  
819-346-2177

**ROUFI**  
SPECIAL bébé percheron 799\$  
Libère Agglomération 7 m. 599\$  
aquarium 10 gal. équipé 599\$  
spm. aquarium 20 gal. équipé  
1299\$ spm. cages à percheron  
équipées 349\$ spm. après mi-  
natures 999\$ spm. 569-6221

**107 DIVERS A VENDRE**  
ANTIQUITES cadres, chaises,  
vase argent, mob. chambre, gu-  
tare élect. etc. 664-6096

**BEDONS, BEDONS  
VETEMENTS MATERNITE**  
1190 Ypres, Sherbrooke  
566-1703, ouvert 7 jours

**BOIS DE CHAUFFAGE**  
reste de bilot bois franc. Essences  
mélangées, longues variées. Pas  
fendu. Envi. 30\$ la corde livraison  
incl. Tél. 819-563-0304 ou 563-3831

**BOIS DE CHAUFFAGE**  
95% érable, sac et semi-sac. Livrai-  
son. Bois très qualité. 564-2878

**BOIS DE CHAUFFAGE**  
95% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable. 1ère qualité. 822-8897

**BOIS DE GRANGE**  
Diff. grandeurs, à l'unité ou en bloc  
à bon prix. 879-2956

**BOIS DE POEE SEC** à vendre  
Tél. 845-2849

**BOIS FRANC** pour planchers,  
quantité limitée. Super subane.  
846-0077

**BOITE A FEU** pour foyer en mé-  
tal, double paroi, comme neu-  
ve. 125\$. Porte foyer 24x36 po  
large. 25\$. Toupe 12 po pour  
ventilation d'entretoit. 50\$.  
346-5694

**107 DIVERS A VENDRE**  
BOIS DE CHAUFFAGE  
BOIS DE CHAUFFAGE  
90% érable  
562-9645 / 346-0293 (samedi)

**AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?**  
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.  
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.  
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.

**Les Petites Annonces**  
564-0999  
Lundi au jeudi:  
8 h 30 à 19 h 30  
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30  
107-03221x

**NOS VOISINS**

Pas de gagnant au débat des chefs...

Ça donne quoi d'abord!

**108 MEUBLES ELECTROMÉNAGERS**  
MOB. CHAMBRE érable blanc  
lit Queen, matelas, base, tête lit,  
2 tables chev. bureau 6 tiroirs  
+ miroir, comme neuf, valeur  
2200\$ pour 950\$.

**MOB. CUISINE** érable blanc,  
table rallonge, 4 chaises, com-  
me neuf. 675\$. Tél. 346-6707.

**MOB. CHAMBRE POUR FILLE** 7  
pièces, blanc, très bon état. Tél.  
875-5670.

**MOB. CHAMBRE** queen, modu-  
laire 8 mxc, en bois, marque  
Laurier, 650\$. 849-7661

**POELE**, Jenn-Air, avec acc.  
450\$. Evier de cuisine, acier  
inox. 30\$ bon état. Tél.  
564-0796.

**POELE, RÉFRIGÉRATEUR**  
lav. sach. à vendre. Aussi pièces.  
Meubles Conseil 346-7169

**109 MACHINERIE ET OUTILLAGE**  
ELEVATEUR lift, marque White  
peut soulever 3000 lb, rallonge  
14 pi haut. Valeur 4000\$  
3 TRANSPALLETES peuvent  
soulever 4000 lb, 2005 ch.  
846-0077

**PLIEUSE A METAL** 4 PI, épais-  
seur 14 gage; MEULE Ford  
Smith, 230 volts; GRIGNOTEU-  
SE Walter, capacité 316,  
868-2081, 843-5068, après 17h

**110 APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES**  
CAMERA PENTAX ME et acces-  
soires, comme neuve. Tél.  
346-6103

**113 Ventes de garage EST**  
GRAND BAZAR  
au profit du PROJET PÉRIU  
21 et 22 novembre 1998  
(8 h à 16 h). Salle St-Jean Baptis-  
te, 300 rue Conseil, Sherbrooke.

**123 ASTROLOGIE**  
8 MINUTES GRATUITES  
VOYANTES TAROT/Numérologie  
Justine, 39 ans d'expérience.  
1-900-451-5276, 24 hrs 375/mn

**POUR CONNAÎTRE** votre avenir  
sans vous faire avoir, télépho-  
nez à KARONANNA ZANMORT  
médium et astrologie honnête  
(18 ANS ET PLUS) 4 999\$  
minute mais numéro 1  
24 HEURES au 1-900-451-9602

**TAROT & NUMÉROLOGIE**  
Chakras, pierres bénéfiques  
Talisman. Rendez-vous: 565-7998

**137 VÊTEMENTS**  
BEAU MANTEAU chat sauvage,  
manches en renard, gr. 12 ans,  
700\$. Sa présenter chez La-  
flamme Fourrure au 161, Wel-  
lington Nord.

**138 OEUVRES D'ARTS ET ANTIQUITES**  
Achetez ARTS ANTIQUITES:  
Tél. 346-9322

**NOUVEAU**  
Madame Lerche Brocante.  
Antiquités, aromatis, cadeaux,  
333, 9e Avenue Sud, 563-0071

**142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
A SIDNEY MUSIQUE  
Réparation, achat, vente, échange  
Chantaise demandée country-  
rock, 1566 Galt O, 823-9412.

**BATTERIES + PIÈCES USA-**  
GEES. Achat et vente de batte-  
ries à professionnel. Composer  
sans frais: 1-888-366-8632  
www.pcvrivesud.com

**ORGUE THOMAS** 2 claviers,  
valeur: 4000\$, réduit: 1000\$.  
piano accordéon piano Rio  
2005, 843-6482.

**145 ORDINATEURS**  
ORDINATEUR 486, imprimante  
Canon, logiciels Cake walk,  
Cubase, Jammie, B Box, 350 \$  
Tél. 569-1529

**ORDINATEUR NEUF  
JAMAIS UTILISÉ**  
IBM E2V, K6-2 333, mémoire 48 mo,  
sans virus faire avoir, télépho-  
nez à KARONANNA ZANMORT  
médium et astrologie honnête  
(18 ANS ET PLUS) 4 999\$  
minute mais numéro 1  
24 HEURES au 1-900-451-9602

**Un DON d'organe un DON de vie**  
Faites-le DON!

**BEN**

SHHHHH!

POURQUOI TES PARENTS DORMENT-ILS DANS LA CUISINE?

JE PENSE QU'ILS ONT PASSÉ LA NUIT LÀ...

...QUAND ILS SE SONT MARIÉS, ILS SE SONT PROMIS DE NE JAMAIS SE COUCHER EN CHIGANE!

**BLONDINETTE**

OH, NON I'AI UN AUTRE CHEVEU GRIS!

QU'Y A-T-IL DE MAL À ÇA?

C'EST FACILE POUR TOI DE DIRE ÇA! TU N'AS PAS DE CHEVEUX GRIS!

ET TU SAIS POURQUOI?... PARCE QUE RIEN NE TE DÉRANGE, TOI!...

QU'Y A-T-IL DE MAL À ÇA?

**HAGAR L'HORRIBLE**

COMMENT SE PORTENT NOS AFFAIRES CE MATIN, CHÉRI?

ELLES S'ENVOLENT PAR LA GRANDE PORTE!

**LE MOT PERDU** 026

6 lettres: attente confiante

N	O	I	T	A	D	N	O	F	E	R	U	Q	I	P
I	G	A	T	T	E	I	N	T	E	T	F	A	D	D
A	T	S	A	E	B	C	F	M	O	I	T	N	G	N
M	N	T	O	E	U	P	R	F	N	T	E	U	I	E
U	E	O	S	U	T	O	E	I	I	T	A	G	L	R
H	G	I	I	E	F	F	O	R	T	C	A	L	S	P
P	R	R	D	S	O	F	R	A	I	E	I	C	E	P
C	A	E	A	S	S	U	R	E	R	O	R	L	T	A
V	F	B	R	V	S	I	D	A	R	E	D	E	E	M
I	I	U	B	V	E	O	M	O	N	U	P	E	O	A
C	I	T	R	S	I	E	I	E	N	C	S	Y	R	S
T	C	N	A	R	F	V	D	N	R	S	E	E	T	S
I	S	N	V	L	I	M	O	I	S	N	N	R	M	E
M	T	A	E	I	N	C	U	R	A	B	L	E	U	R
E	N	I	C	E	D	E	M	O	T	P	M	Y	S	C

grave  
humain  
incurable  
lutte  
médecine  
mesurer  
mois  
moyen  
période  
piqûre  
réagi  
rémission  
santé  
sens  
soin  
souffrance  
symptôme  
tact  
totale  
type  
victime  
vital  
vivre

don  
connu  
crise  
critère  
état  
effort  
état  
fin  
fini  
fondation  
former  
franc

âge  
agi  
aide  
amasser  
apprend  
argent  
assurer  
atteint  
attend

brave  
but

solution du numéro 025 : PARURE

**VOTRE HOROSCOPE**

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

En vous organisant bien, vous pourriez accomplir la même somme de travail en moins de temps. Pensez-y, car vous pourriez utiliser le temps ainsi gagné pour vous adonner à d'autres activités. Quoi qu'il en soit vous continuerez de profiter des bienfaits de la Lune.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Vous pourriez être émotif et remettre en question certains engagements. C'est une bonne journée pour prendre un peu de recul, mais il ne sera pas nécessaire de tout chambouler. Vous retrouverez vos certitudes en soirée.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vie sociale agréable aujourd'hui. Vous serez détendu et votre joie de vivre fera plaisir à voir. Les proches apprécieront votre bonne humeur. Dans vos occupations quotidiennes, persévérez dans la voie que vous suivez depuis quelque temps. Vous accomplirez pas mal de boulot, mine de rien.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Avancement au travail, reconnaissance de vos pairs, marque d'appréciation de la part de vos patrons : voilà le genre de choses qui pourraient vous arriver aujourd'hui. Un sentiment agréable d'estime de soi en résultera. Vos efforts porteront fruit.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Des personnes de votre entourage pourraient vous donner un coup de main pour l'obtention de ce que vous voulez. Cependant, soyez patient et diplomate car toute hâte excessive vous mènerait dans une position délicate. Vous accorderez une grande importance à votre sécurité.

du 21 MARS au 20 AVRIL

Il pourrait y avoir un peu de tension dans l'air, que vous ne subirez pas car vous serez personnellement en bonne forme. Bonne journée pour les questions d'argent en général : on vous comprendra, vous saurez faire ce qu'il faut. Quant à l'amour, vous serez sensuel aujourd'hui.

du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous ferez des changements où que vous soyez. C'est une bonne chose, mais ne rendez pas la vie trop ardue à ceux qui vous entourent. Vous êtes parfois un peu sévère. Dans votre vie sentimentale, vous garderez confiance.

du 21 MAI au 21 JUIN

Vous pourriez faire de l'ordre dans vos finances personnelles. Ça ne devrait pas être trop difficile car vous aurez une attitude réaliste devant vos possibilités. Intérieurement, vous serez calme et ouvert aux opinions de ceux qui ne pensent pas comme vous.

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Vous serez porté par l'enthousiasme et votre bonne humeur sera manifeste. Accordez-vous quelques petites gâteries auxquelles vous résistez parfois. Les prochains jours devraient vous être agréables car vous aurez à cœur d'entretenir de bonnes relations avec les gens.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous aurez de l'autorité sur les autres aujourd'hui et l'on tiendra compte de vos opinions. Dans votre vie quotidienne, vous serez attiré par tout ce qui évoque le faste et vous pourriez faire de grandes dépenses. Côté cœur, si vous vous sentez coincé, prenez du recul, vous verrez rapidement clair et pourrez adopter la meilleure attitude.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vous aurez plus de satisfaction en travaillant de concert avec d'autres. Les idées de chacun vous permettront d'aboutir à de bons résultats. Toutes les formes d'attente seront favorisées : signatures de contrat et engagements amoureux.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vous pourriez modifier votre approche en ce qui concerne vos avoirs. Il y a peut-être de meilleures solutions que celles que vous avez préconisées jusqu'à maintenant. Côté cœur, vous serez d'un réalisme à toute épreuve, vous vous étonnez vous-même.

SCORPION  
SAGITAIRE  
CAPRICORNE  
VERSEAU  
POISSONS  
BÉLIER  
TAUREAU  
GÉMEAUX  
CANCER  
LION  
VIERGE  
BALANCE

**ÉPHÉMÉRIDES**

C'est le 19 novembre 1998.

1997 — À Des Moines, capitale de l'Iowa, Bobbi McCaughey, 29 ans, accouche de quatre garçons et trois filles; c'est le premier cas recensé de septuplés qui aient survécu.

1986 — À Washington, le président Ronald Reagan admet que des armes américaines ont été vendues à l'Iran, pour financer des rebelles opposés au gouvernement sandiniste, au Nicaragua.

1979 — À Paris, Antonine Maillet, de Bouctouche, Nouveau-Brunswick, reçoit le prix Goncourt pour son roman «Pélagie la Charette».

1977 — Le président de l'Égypte, Anouar El Sadate, amorce son voyage historique en Israël où il est chaleureusement accueilli.

1969 — Lors de la deuxième mission américaine, le module d'Apollo XII alunit; Charles Conrad et Alan Bean sont à bord.

1967 — Au Québec, fondation du Mouvement souveraineté association, ancêtre du Parti québécois.

1954 — Washington et Ottawa annoncent la construction de stations radar militaires dans le Grand Nord canadien; elles seront finalement fermées, la plupart laissant derrière des barils d'hydrocarbures et autres rebuts.

1949 — À Sainte-Anne-de-Beaupré, inauguration de nouvelles orgues à la basilique.

1942 — À Stalingrad (aujourd'hui Volgograd), contre-attaque des Russes qui encercleront les Allemands.

1941 — À quelque 500 km à l'ouest des côtes d'Australie, le Sydney engage le combat avec le Kororan allemand; le navire australien disparaîtra ainsi que ses 645 hommes d'équipage.

1918 — Par arrêté en conseil, Ottawa consolide des compagnies de chemin de fer en difficulté; la Canadian National Railways débute en juin 1919.

1893 — Le quotidien new-yorkais World public le premier cahier en couleurs.

1867 — Londres rejette une demande de la Colombie-Britannique de se joindre à la Confédération canadienne.

1847 — Un premier chemin de fer est inauguré sur l'île de Montréal, 11 ans après celui entre La Prairie et Saint-Jean; les deux réseaux seront reliés par le pont Victoria, en 1860.

1703 — À la

# Décès, Prières, Remerciements



**BEAUCHESNE Roger**

À Sherbrooke, le 17 novembre 1998, est décédé monsieur Roger Beauchesne, né à l'âge de 80 ans, fils de feu François Beauchesne et de feu Eva Fougère, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Beauchesne repose à la :

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil  
Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155  
Télex: 819-820-8872  
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visites: MERCREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h. Funérailles le jeudi 19 novembre 1998 à 10 h 15, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Inhumation au cimetière de Stoke, Mon-

**ENCAN SPÉCIAL DE NOËL**  
le jeudi 19 novembre à 18 h 30 au camping du Domaine Joly, 2405, ch. Lemire, Fleurimont.



**BOUTIN Germaine (Marceau)**

À Sherbrooke, le 15 novembre 1998, est décédée madame Germaine Marceau à l'âge de 77 ans, épouse de feu Albert Boutin demeurant à Coaticook. Madame Boutin repose au :

**Centre Funéraire Coopératif Région Coaticook**  
284, rue Child  
Coaticook (Québec)  
Tél.: 819-849-6688  
Télex: 819-849-3068  
J.-M. Couture, d.g.

Heures de visites: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, le jeudi 19 novembre 1998, à 11 h, en l'église St-Jean l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Madame Boutin laisse dans le deuil ses enfants: Ernest (Suzanne Fecteau), St-Luc; Ghislaine (Alexandre Larochelle), Magog; Lionel (Hélène Godin), St-Lambert; Roméo (Angèle Tremblay), Québec; Yvon (Lucyette Boutin), Québec; Lise (Gilles Godbout), Québec; Klemence (René Ouellette), Magog; Diane (Gaëtan Dufour).

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN d'un troupeau d'animaux à boue**  
860, Route 5, Cookshire (Québec)  
La vente aura lieu aux locaux de :

**Les Encans d'Animaux Danville inc.**  
Route 116, Danville  
cité Richmond /  
Tél.: (819) 839-2781  
Le vendredi

**ENCAN à la COMMISSION TOUS LES JEUDIS**  
à 18 h 30  
AU DOMAINE JOLY INC.  
2405, CHEMIN LEMIRE,  
FLEURIMONT  
562-6492  
ENCANTEUR:  
Jean-Marc Denaault  
563-7210

Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan - 47363

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
Suite au décès de Léo Lalonde, le 13 novembre 1998, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code civil du Québec. Cet inventaire peut être consulté par les personnes ayant un intérêt au bureau du notaire André Beauchesne, 2948, rue Nadeau, (Fleurimont) (Québec) J1G 3S1.  
Le 11 novembre 1998.  
André Beauchesne  
Notaire  
52159

**ENCAN d'animaux à boue**  
860, Route 5, Cookshire (Québec)  
La vente aura lieu aux locaux de :

**Les Encans d'Animaux Danville inc.**  
Route 116, Danville  
cité Richmond /  
Tél.: (819) 839-2781  
Le vendredi

**ENCAN à la COMMISSION TOUS LES JEUDIS**  
à 18 h 30  
AU DOMAINE JOLY INC.  
2405, CHEMIN LEMIRE,  
FLEURIMONT  
562-6492  
ENCANTEUR:  
Jean-Marc Denaault  
563-7210

Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan - 47363

**AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**ENCAN d'un troupeau d'animaux à boue**  
860, Route 5, Cookshire (Québec)  
La vente aura lieu aux locaux de :

**Les Encans d'Animaux Danville inc.**  
Route 116, Danville  
cité Richmond /  
Tél.: (819) 839-2781  
Le vendredi

**ENCAN à la COMMISSION TOUS LES JEUDIS**  
à 18 h 30  
AU DOMAINE JOLY INC.  
2405, CHEMIN LEMIRE,  
FLEURIMONT  
562-6492  
ENCANTEUR:  
Jean-Marc Denaault  
563-7210

Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan - 47363



**BÉLANGER Rachel (Brousseau)**

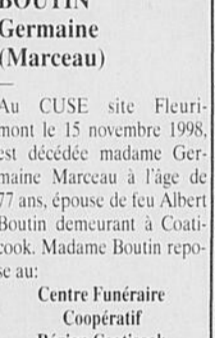
À Magog, le 16 novembre 1998, est décédée madame Rachel Brousseau Bélanger à l'âge de 83 ans. Mme Bélanger ayant donné son corps à la science, il n'y aura pas d'exposition. Une messe à sa mémoire sera célébrée le samedi 21 novembre 1998, à 13 h 30, à la chapelle de l'Hôpital La Providence de Magog. La famille recevra les condoléances à la chapelle avant la messe. Mme Bélanger laisse dans le deuil ses enfants: Madeleine (Roger Noël) et Michel (France); ses petits-enfants: Christian (Dany), Marie-Hélène (Stéphan), Geneviève et Catherine ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille remercie sincèrement le personnel du 4e étage du Foyer Sacré-Coeur. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CUSE seraient appréciés.

**TURCOTTE Raoul**

À Sherbrooke, le 16 novembre 1998, est décédé monsieur Raoul Turcotte à l'âge de 82 ans, époux de Alice Bolduc demeurant à Sherbrooke. Monsieur Turcotte repose à la :

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Télex: 819-820-8872  
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visites: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le jeudi 19 novembre 1998, à 11 h, en l'église St-Esprit. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Turcotte laisse dans le deuil ses enfants: Jovette (Paul Gervais); Rita (Jacques Viens); Gaston (Mireille Desmarais); ses petits-enfants: Anick Champoux (André Lapière); Marie-Claude Viens (Claude Doré); Jacques Junior Viens (Anick Charrier); Vincent Turcotte; Michel Gervais; ses arrière-petits-enfants: Gabrielle, Mathieu, Anthony; ses sœurs: Berthe, Cécile et Marguerite; ses frères: Oscar (Solange Pruneau); Jean-Louis (Thérèse Richard); sa belle-sœur: Marie-Rose Bolduc. Il laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel du CUSE site Fleurimont et de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Turcotte. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 seraient appréciés de la famille.



**DENAULT Jacques**

À Sherbrooke, le 15 novembre 1998, est décédé monsieur Jacques Denaault à l'âge de 51 ans, conjoint de Anne Maloney, demeurant à Sherbrooke. La direction funéraire est confiée à la :

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Télex: 819-820-8872  
Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visites: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles à compter de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le vendredi 20 novembre 1998, à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa conjointe, M. Denaault laisse dans le deuil son fils: Gary; la fille de sa conjointe: Karoline Moreault; la mère de son fils: Carol Parsons; ses sœurs: Lise Denaault (André Rodrigue); Yolande Denaault; son frère: Denis Denaault; ainsi que son neveu et ses nièces, de nombreux autres parents et amis.

**Résidence Funéraire Fréchette & Desrochers**  
31, rue Collège  
Danville, Québec  
Tél.: 819-839-2975  
Télex: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés.  
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visites: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le jeudi 19 novembre 1998, à 11 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, M. Denaault laisse dans le deuil ses enfants: Serge Couture (Marie-Jeanne Coyle); Danville; Michel Couture (Andrée Couture); Shipton; ses petits-enfants: Chantale, Éric, Véronique, Mélanie, Francesca; ses frères et ses sœurs: Christine Couture (Willfrid Pettit), Danville; Lucienne Couture (Fernand), Chemin du Lac; Adrienne Couture Daigle (feu Léo), Danville; Mariclé Coudre, Danville; Ghislaine Couture, Danville; Conrad Couture, Danville; Jean-Guy Couture (Suzanne), Danville; Réjean Couture (Jacqueline), Chemin Du Lac; Léo Couture (Diane), Danville; ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Emilia Blake (Damasse Hamel), St-Denis de Brompton; Raymond Blake, Kingsley-Falls; Roland Blake (Simone Dubois), Warwick; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**COUTURE Diane (Paré)**

À Rock Forest, le 17 novembre 1998, est décédée madame Diane Paré à l'âge de 52 ans, épouse de Gérard Couture, demeurant à Rock Forest. Madame Couture repose à la :

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil  
Sherbrooke (Québec)

Heures de visites: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le jeudi 19 novembre 1998, à 11 h, en l'église Ste-Anne de Danville. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, M. Denaault laisse dans le deuil ses enfants: Serge Couture (Marie-Jeanne Coyle); Danville; Michel Couture (Andrée Couture); Shipton; ses petits-enfants: Chantale, Éric, Véronique, Mélanie, Francesca; ses frères et ses sœurs: Christine Couture (Willfrid Pettit), Danville; Lucienne Couture (Fernand), Chemin du Lac; Adrienne Couture Daigle (feu Léo), Danville; Mariclé Coudre, Danville; Ghislaine Couture, Danville; Conrad Couture, Danville; Jean-Guy Couture (Suzanne), Danville; Réjean Couture (Jacqueline), Chemin Du Lac; Léo Couture (Diane), Danville; ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Emilia Blake (Damasse Hamel), St-Denis de Brompton; Raymond Blake, Kingsley-Falls; Roland Blake (Simone Dubois), Warwick; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

**COUTURE Georges-Henri**

À Centre Hospitalier d'Asbestos le 16 novembre 1998, est décédé monsieur Georges-Henri Couture à l'âge de 77 ans, époux de Thérèse Blake, demeurant à :

**Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.**  
601, rue Du Conseil  
Sherbrooke (Québec)

**145 ORDINATEURS**  
PAS DE PAIEMENT PAS D'INTÉRÊT AVANT NOËL  
**300 MMX**  
tout équipé incluant imprimante couleur Windows 98, disque de 6.4 Gg etc. quantité limitée  
**1234 \$**  
Charron Consultant  
976, rue Galt Ouest  
822-0880

**158 PERSONNEL DEMANDÉ**  
AGENT DE LOCATION pour 120 logements incluant congé de 40 unités, pour rue Galt Ouest. Recherche personne dynamique et responsable. Bonne rémunération. 566-8220.  
AVONS BESOIN DE 6 COU- TIÈRES avec expérience sur plan et overview, travail 5 jrs/sem., payées à l'heure + bonus. Tél.: 563-9863.  
A VOTRE COMPTE avec un investissement minimum devenez distributeur pour le Café Philémon dans votre ville. Chantrel 849-6570, entre 9h & 16h.

**BAR LA CHATTE**  
Ouvrant mardi au vendredi 15h à 3h AM  
**DANSEUSES demandées**  
Tél: 845-1177, pag: 829-6486.  
**BARMAID DEMANDÉE** avec expérience, possédant auto. Tél: 348-0852.  
**BARMAID DEMANDÉE** avec expérience, possédant auto. Tél: 348-0852.

**BRASSERIE FLEURIMONT**  
Vous méritiez le salaire le plus élevé de la région.  
**CUISINIER**  
avec expérience, disponible, jour soir, semaine, fin de semaine. Connaissance de la cuisine italienne serait un atout. Travail à l'année, 40 h et plus.  
Envoyez CV avec photo au: **Castler 96, La Tribune inc.**  
1990, Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

**CAMELOT RECHERCHÉ**, jeunes ou adultes, pour le journal LA TRIBUNE, à Sawyerville. 564-5466.  
**CAMELOT RECHERCHÉ**, jeunes ou adultes, pour le journal LA TRIBUNE, secteur centre-ville. Travail tôt le matin. 564-5466.  
**CHERCHÉ GARDIENNE** à la maison avec automobile 1 semaine sur 2. Tél: 849-4663.

**CRÉDICO CIE**  
spécialisés dans la promotion de cartes de crédit de magasins à grande surface et d'instituteurs financiers et à la recherche de candidates pour combler différents postes. Expérience dans la vente et auto seraient un atout. Pour info: Pierre 1-800-725-5315

**CUISINIER(E) avec EXPÉRIENCE** en pizza, déjeunier et pizza. Arrêt Stop. 820-7676, après 18h, Danville.

**CURRICULUM VITAE**  
Service rapide et professionnel. ORDINALPLUS 563-2854

**ELECTROLYSTE DEMANDÉE**  
pour Centre d'esthétique établie depuis plusieurs années. "Faites parvenir votre cv au castler 96, La Tribune inc. 1990, rue Roy, Sherb. Qué. J1K 2X8.

**EQUILIBREZ VOTRE BUDGET**  
Avez-vous de la difficulté à faire durer votre argent jusqu'à la fin du mois? Possibilité de gagner entre 150\$ et 300\$ par semaine en travaillant pour nous à temps partiel. Composez le 565-1526

**Est/Ouest/Lennoxville**  
**POSTE EN CONCIERGE**  
RECHERCHE DE BONS CONCIEGES dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble, vivant ensemble. Excellent rémunération. 566-1745

**HOMME A TOUT FAIRE** recherché, pouvant demeurer sur place. Tél: 348-0225

**HOMME FIABLE** et responsable entre 30 et 50 ans, pour travailler soir et fin sem. de 18 h à 3 h am, barman. Tél: 573-3085.

**MACHINISTE CNC**  
Programmeur et opérateur sur tour à commande numérique Mazak, 10 ans de temps d'expérience de jour, salaire 15\$ l'heure. Faire parvenir cv au C.P. 34015, Sherbrooke, Qué. J1K 1J0.

**SERVEUSE, SHORT ORDER** avec expérience. Tél: au 564-1366 entre 16h et 19h.

**VOULEZ-VOUS TRAVAILLER?**  
Besoin de personnes sérieuses, voulant être superviseurs dans le domaine nutritionnel. Entreprise établie depuis 18 ans. Occasion exceptionnelle! Pour rendez-vous: 1-889-294-9294.

**COMMIS À LA RÉCLAMATION**

- connaissant le produit GM;
- politique et procédure.
- Travail à temps plein;
- salaire selon connaissances et compétences.

**CONTACTEZ M. Daniel Ledoux ou M. Jean-Paul Audy** chez

**MEMPHRE**  
PONTIAC • BUICK • GMC

1761, rue Sherbrooke, Magog  
843-5767 158-04468

**159 TRAVAIL DEMANDÉ**  
**ÉRAIS VOTRE ENTRETIEN**  
MÉNAGER références sur demande. Tél: 562-3456.  
**FÉRAT** entretien ménager dans maison privée, avec exp. et réf. 562-2497.

**177 COURS PRIVÉS**  
INTERNET - cours intensifs: Windows, Lotus, Excel, Word Perfect, Word 98. 562-2426.

**188 ESTHÉTIQUE**  
BRONZAGE  
Marie-Jo 903 Fabien, Rock Forest. 864-9126

**Abonnez-vous à LaTribune**  
564-5466

**191 SERVICES DIVERS**  
**ENTREPRENEUR RENOVATION**  
Pour projets intérieurs ou extérieurs. Nous offrons plans 3D sur ordinateur, équipe fiable qui se soucie du travail bien fait et de la propreté des lieux, de la structure jusqu'à la finition (plâtre et peinture). 185 l'heure avec garantie. Pour nous joindre: tél. et fax: 348-2290, pag. 829-6504, Yvan Bergeron. Merco de votre confiance!

**PEINTRE PLATRIER**  
gyps joints, stucco, peint. Spécial pour bloc app. Yvan: 875-3709, pag. 348-2423

**PEINTURE - JOINTS** gyproc, plâtre, ciment, menuiserie, finition de sous-sol. Tél: 569-8785, R. Parise.

**POSE DE PLANCHERS DE BOIS FRANC ET CÉRAMIQUE**  
842-2596

**RENOVATIONS DUBOIS**  
Toiture, peinture, trage de joints. Estimation gratuite. 822-5533

**TOUTES** de tout genres  
D.R. COUVREUR  
832-3189, pag. 822-7119

**192 DÉNEIGEMENT**  
**ALEX DÉNEIGEMENT**  
Résidentiel - Commercial  
Estimation gratuite  
Bon prix. 562-1057.

**ATTENTION DÉNEIGEMENT**  
quartier ouest, résidentiel. Bon prix, bon service. Estimation gratuite. 569-0569

**DÉNEIGEMENT** secteur Rock Forest, nord de Sherbrooke, 20 ans d'expérience. 564-2992

**NETTOYAGE DE COURS** avec camion, résidentiel ou commercial. démarreur à dist. anti-vit. 58005. 346-0683

**QUEST ET NOUD DE SHERB.**  
tracteur avec souffleur et grappe. Estimation gratuite. 835-9540 ou 823-4853, Martin.

**194 DÉMÉNAGEMENT**  
**1 PIZZA GRATUITE CHEZ DÉMÉNAGEMENT SECUR**  
Service professionnel, prix compétitif. Ass. complète. 822-2440

**ATTENTION - MARTIN DÉMÉNAGEMENT**  
Envoyez CV avec photo au: **Castler 96, La Tribune inc.**  
1990, Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

**CAMELOT RECHERCHÉ**, jeunes ou adultes, pour le journal LA TRIBUNE, à Sawyerville. 564-5466.  
**CAMELOT RECHERCHÉ**, jeunes ou adultes, pour le journal LA TRIBUNE, secteur centre-ville. Travail tôt le matin. 564-5466.  
**CHERCHÉ GARDIENNE** à la maison avec automobile 1 semaine sur 2. Tél: 849-4663.

**196 SANTÉ RELAXATION**  
**ACCORDEZ-VOUS AU TEMPS**  
Massages (détente ou douleur)  
Massothérapeute diplômée  
562-1920

**★ ÉTUDIANTES ★**  
2 jeunes stagiaires à votre service. 348-0097

**MASSAGE DE DÉTENTE**  
Californien / Suédois. 348-8150

**MASSAGE DE DÉTENTE** ou musculaire, à domicile. Demander Guy: 829-6526, pag. 877-2436, rés.

**MASSAGE DE DÉTENTE** SUÉDOIS ET CALIFORNIEN.  
Appels sérieux. Huguette. 835-9367

**MASSAGE DE RELAXATION** mercredi, jeudi et vendredi seulement de 13h à 17h. Sur rendez-vous avec Sébastien. 562-8455

**MASSAGE ET RELAXATION** de 16 h à 22 h. Lundi au vendredi. Gilles. 569-1333

**MASSAGES**  
Sylvie. 862-6224, lundi, mardi, mercredi de 18h30 à 22h

**MASSOTHÉRAPEUTE**  
massage de détente intra-musculaire et sportif. 346-3963, pag. 573-5607, Sonia

**MASSOTHÉRAPIE**  
Massages Californien et Suédois. De 9 h 30 à 17 h. Inf. 563-3769.

**TE FAIRE MASSER**  
c'est prendre soin de toi. Lane. 573-5297

**208 EQUIPEMENT À NEIGE**  
**CHARRUES FISHER** neuves et usagées, 6 p. à 10 p., avec accessoires complets et installation. 829-0246, 563-2456

**PICK-UP GMC 1986**, 2.5 L 4 vit., moteur neuf et beaucoup de pièces neuves, bonne condition. 1500 \$ nég. Tél.: 820-7203

**PLYMOUTH GRAND**  
Voyager 1993, 112 000 km, 7 p., 4 vit., bonne cond., aussi pneus d'été avec jantes. 10 500\$. Tél: 849-7474

**PLYMOUTH VOYAGER 1984**  
121 000 km, 7 p., 4 vit., très bonne condition. 9000\$. 346-6122

**PLYMOUTH VOYAGER SE 1997**  
125 000 km de grande route, comme neuf. 16 500\$ nég. Tél.: 869-1461

**PLYMOUTH VOYAGER 1992**  
132 000 km, 7 pass. en bonne condition. 7 000\$ nég. 846-8282

**TOYOTA 4 RUNNER 1988**  
4 x 4, 4 cyl., 5 vit., mc. A1, peinture neuve, pneus neufs. Toute offre en haut de 3000\$ sera acceptée. Tél: 845-9180 ou 822-6600

**217 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS**  
MAZDA 323 LX 1987  
méc. A1 pour pièces, 425\$  
Tél: 842-2258

**218 AUTOS À VENDRE**  
1986 HONDA ACCORD manuel, le 1500\$ nég. mc. A1, factures à l'appui, 1 petite réparation à effectuer. Tél: 348-9650

**1988 à 1997 - ACHETONS 4x4**  
Payons les meilleurs prix et payons comptant. QUIMETTE AUTOMOBILES, 5475 boul. Bourque, R. Forest. 864-6811

**1996 TOYOTA AVALON**  
XLS, 80 000 km, ent. vert. et tan en cur. État impeccable. 23 500 \$ nég. (450) 532-4323, 303  
\* 823-9650, cell. 572-2553 \*

**VENTE DE FERMETURE**  
COUGAR X77, 51, 1988 - 2500\$  
ESCOR LX aut., 1990 - 2200\$  
SUBARU Justy 4x4, 1990 - 2200\$  
FESTIVA aut., 1989 - 2100\$  
TERCEL DX, aut., 1988 - 2000\$  
ACCORD LX 5 vit., 1988 - 1900\$  
COUGAR, 1 équipe 1987 - 1800\$  
EAGLE VISTA 1989 - 1600\$  
RELINAT, 4 p., aut., 1987 - 1000\$  
THUNDERBOLT aut., 1984 - 700\$

**214 TOUT-TERRAINS**  
YAMAHA 400 CC 1993, pelle électr., progressés et poutres chaudes, passe-bras, chaînes à 4 roues poss. de déneigeur. 3900\$ 888-2268

**YAMAHA WOLVERINE 4 x 4**  
1995 très propre mécanique. A-1, prix: 3975\$. Après 18h: 875-3548 ou pag. 348-5454.

**216 CAMIONS FOURGONNETTES**  
1988, CHEVY VAN Starcraft conversion, 3/4 to, 350 po cu., 4 sièges capitaines et divan-tit. 75 000 mi., "big hitch", 8200\$ nég. Tél: 842-4153

**1989 PICK UP DODGE DAKOTA**  
5 vit., 6 cyl. AM/FM cass. bed liner, cruse, mc, et car. A1 condition exceptionnelle. 3875\$ Tél: 823-3331, 822-5786

**ACHETÉRAIS PICK-UP 4x4**  
1990 et plus récent. R.B. AUTOS, 889-2784; pag. 573-9519

**ACHETÉRAIS PICK-UP**  
24 ou 44 en bonne cond. Tél: 821-2622

**AEROSTAR 1993**  
toute équipée, 88 000 km, 7 pass., 1 seul propr., démarreur à dist. anti-vit. 58005. 346-0683

**CAMION GMC 1990**  
4x4. Tél: 832-4464, Alan.

**CHEVROLET '84**  
3/4 tonne, diesel, 82 litres. Méc. à neuf. Pèlle à neige. Fibre à 2928. 7500\$ nég. Tél: 842-2928

**CHEVROLET LUMINA VAN**  
1996 avec air clim., verte. 14 200\$. Tél: 566-6230

**CHEVROLET PICK-UP**  
Silverado 1998, 4x4, 1500, 3 portes, 271, 350 Voltac, 3700 km, vert. forêt, 23 500\$. nég. Grandby (jour 450-378-2222, soir: 450-777-4730)

# Décès, Prières, Remerciements



## DUBRÛLE Soline

Au Pavillon Argyle, le 17 novembre 1998, est décédée mademoiselle Soline Dubrûle, à l'âge de 90 ans, fille de feu Elisée Dubrûle et de feu Rosalie Gagnard, demeurant à Sherbrooke, autrôis de Woburn. Mademoiselle Dubrûle repose à la :

Residence Funéraire Arthur Bélisle 505, rue Short Sherbrooke, Québec Tél.: 819-564-6455 Téléc.: 819-564-7346 Mario Lemaire, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h. Funérailles, le samedi 21 novembre 1998, à 10 h 30, en l'église St-Charles-Garnier. Inhumation au cimetière St-Dominique au cimetière St-Dominique de St-Hyacinthe. Madame Ducloux laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Denis Langevin); Michel (Jasmine MacKie); Francine (Pierre Beau-doin); Pierre (Diane Dubreuil); Luc (Maryse Desgagné); Mario (Sylvie Couture); Manon (Bernard Couture); ses 12 petits-enfants et son arrière-petit-fils; ses frères, ses soeurs: Madeleine; Rachel (feu Jean Ducloux); Adrien (Simone); Philippe (Annette); ses belles-soeurs: Sœur Laurette Ducloux; Cécile Gagné (feu Roland Deslandes); Lucille Blanchard (feu Irma Deslandes) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Residence Funéraire Brien et Monfette inc 33, rue Bowen Sud Sherbrooke Québec Tél.: 565-9394 Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'à 12 h. Part de salon à 9 h 45. Funérailles le jeudi 19 novembre 1998 à 10 h en l'église Marie-Reine du Monde. Inhumation au cimetière Les Jardins du Souvenir. Mademoiselle Dubrûle laisse dans le deuil ses belles-soeurs et son beau-frère: Roberta Dubrûle (feu Gérard Dubrûle); Woburn; Lucille Dubrûle (feu Victor Dubrûle); Valleyfield; Donat Lacerte (feu Alice Dubrûle). Montréal; elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. La famille désire remercier tout le personnel du Pavillon Argyle ainsi que M. Robert pour l'attention et tous les bons soins prodigués à Mademoiselle Dubrûle.

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 3800, Québec-Central Lac-Mégantic, Québec Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, prés. F. P. Jacques, dir.



## DUTIL Gaston

Accidentellement à Québec, le 12 novembre 1998, est décédé monsieur Gaston Dutil, pompier de la base militaire de Val-Carrier, à l'âge de 34 ans, conjoint de Valérie D'Étoile, demeurant à Charny. Il n'y aura pas d'exposition, les cendres seront déposées au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure. Funérailles le vendredi 20 novembre 1998 à 13h30 en l'église de la base militaire de Québec. Outre sa conjointe, monsieur Dutil laisse dans le deuil sa mère Simone Leblanc Dutil et son frère Maurice, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis.

Lac-Mégantic, le 16 novembre 1998, est décédé monsieur Jean-Pierre Gagnon à l'âge de 62 ans, conjoint de Lucienne Vachon, demeurant à Lac-Mégantic et autrôis de Sherbrooke. M. Gagnon repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 3800, Québec-Central Lac-Mégantic, Québec Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, prés. F. P. Jacques, dir.

Jour des funérailles, la famille recevra les condoléances à compter de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le vendredi 20 novembre 1998 à 10 h 30, en l'église Ste-Jeanne d'Arc. Inhumation au Columbarium Jacques & Fils inc. Outre sa conjointe, M. Gagnon laisse dans le deuil les enfants de sa conjointe: Marie-France; Magog; Lucie (Jacques Labrie); Granby; Line, Rivière-du-Loup; Lise (Cyrille Robidoux); Ste-Christine; Marc (Brigitte Pouliot); Granby; Brigitte (Luc Bouchard); St-Nicéphore; Pierre (Nathalie Gauthier); Granby; son frère et belles-soeurs: Gérard (Graziola Lapointe); Témiscamingue; Ange-Émile (Hildegard Hoffman); St-Jean, Qué.; Pierrette (Gilles Dostie); Thetford Mines; ainsi que la famille Vachon et plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

part du funérarium à 13 h. Funérailles, le jeudi 19 novembre 1998, à 14 h, en l'église Ste-Jeanne d'Arc de Lefebvre. M. Lévis Girardot laisse dans le deuil son épouse Lucille Timmons; son frère Enide Girardot (Rita Timmons); ses soeurs Madeleine; Alice (feu Paul Aré); Annette (Arthur Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs Lorenzo Timmons (Juliette Ménard); Freddy Timmons; (Armande Noël); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER seraient grandement appréciés par la famille.



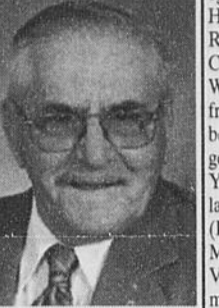
## GOBEIL Joseph C.

À la Résidence Murray de Sherbrooke, le 17 novembre 1998, est décédé monsieur Joseph C. Gobeil à l'âge de 90 ans, époux de dame Régina Gibeau demeurant à Sherbrooke, autrôis de La Patrie. Monsieur Gobeil repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils et Bertrand Gaudreau 44 rue Garneau La Patrie, Qc. Tél.: 819-267-0757 Téléc.: 819-583-0908 J.-P. Jacques, prés. F. P. Jacques, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le samedi 21 novembre 1998 à 11 h, en l'église St-Ambroise de Milan. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Gobeil laisse dans le deuil sa fille Lucille Gobeil (Raymond Prévost); il était aussi le père de feu Luc Gobeil (Lina Dubé); ses petits-enfants: Yves Gobeil (Sylvie Broudeur); Carole Gobeil; Line Gobeil; Francis Prévost; ses 6 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Yvette Vézina (feu Gérard Gobeil); Estelle Chamberland (feu Lionel); Henri (Simone Audy); Thérèse (feu Omer Bissonnette); Gertrude (feu Félix Forget); Claire (Gas-

ton Brochu); Sr Priscille Gobeil, f.d.l.c.; Cécile Choquette (feu Joseph Giard); Jeanne Giard (feu Roméo Corbeil); Emile Spooner (feu Alice Giard); Florence Giard (Rosario Bergeron); Thérèse Giard (Claude Couture); Emma Tremblay (feu Arthur Giard); Adrienne Leclerc (feu Aimé Giard); Gabrielle Rousseau (feu Victor Giard); il était aussi le frère de feu Emérentienne (feu Charles Imbeault); feu Véronique Giard (feu Albert Spooner); feu Henri Giard (feu Eva Choquette); feu Cécile Giard (feu Antoine Choquette); il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis.



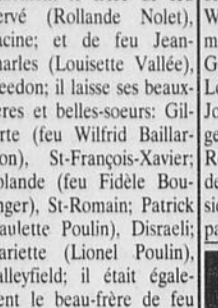
## LESSARD Robert

À sa résidence, le 17 novembre 1998, est décédé monsieur Robert Lessard, à l'âge de 82 ans, époux de Simone Mathieu, demeurant à Milan. M. Lessard repose au :

Centre Funéraire Jacques & Fils Inc. 3800, Québec-Central Lac-Mégantic, Québec Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, prés. F. P. Jacques, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le samedi 21 novembre 1998 à 11 h, en l'église St-Ambroise de Milan. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Lessard laisse dans le deuil ses enfants: Renaud (Monique Lessard); Bristol, Conn.; Colette (Serge Ferland); Blind River, Ont.; Russell (Louisette Brochu); Ste-Cécile; Diane (Raymond Lambert); Fleu-rimont; Nicole (Raymond Blais); Manchester, N.H.; Gérard (Kathy Moir); Dartmouth, N.-E.; France (Denis Auger); St-Élie d'Orford; Réjean (Manon Lavallière); Ste-Catherine de la J.C.; il était également le père de feu René et de feu Luc; il laisse aussi dans le deuil ses petits-enfants: Shelley, Sandra, Jason, François, Étienne, Annie,

Eric, Steve, Annie-France, Jeffrey, Emely, Mathieu, Patrick, Marie-Josée, Joey et Mélissa; ses arrière-petits-enfants: Magan, Benjamin, Morgan, Micari, Jessica, François Jr, Samantha, Nicole et Patricia; ses frères et soeurs: Rose-Hélène (feu Joseph Arguin), Lac-Mégantic; Appolinaire (Anna Lefebvre), Nantes; Paul-Émile (Thérèse Bellegarde), Courcelles; Jean-Baptiste (Laurette Isabel), Thetford-Mines; Clément (Jeanne Chaput), Cookshire; Lucille St-Germain, Clifton; Ovide et Louise Routhier, Vallée Jonction; Lucette et Elphège Routhier et Jeanne et Réal Routhier, St-Georges de Beauport; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



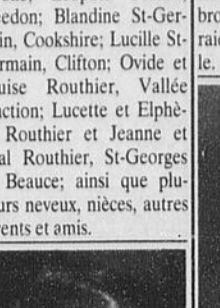
## RANCOURT Huguette (Yergeau)

À son domicile, le 17 novembre 1998, est décédée madame Huguette Yergeau à l'âge de 58 ans, épouse de Guy Rancourt, demeurant à St-Élie d'Orford. La direction des funérailles et la création ont été confiées à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie 530, rue Prospect Sherbrooke, Québec Tél.: 819-565-7646 Téléc.: 819-565-7844 Louise Lancôt, d.g.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 28 novembre 1998, à 10 h, en l'église Ste-Thérèse d'Avila. Outre son époux, madame Rancourt laisse dans le deuil ses enfants: Claudine (Alain Picher); Pascale (Jean-Marc Gauthier); une petite-fille: Coralie Gauthier; sa mère: Marguerite Yergeau (feu Émile); ses frères et soeurs: Solange (Gérard Tessier); Laurent (Violette Graham); Alphonse; Jeanne d'Arc (Laurier St-Amant); ses beaux-frères et belles-soeurs: Isabelle (Alcide Beaudet); Thérèse (feu Rosaire Garand); Gérard (feu Marcelle Thibault);

Noël (Gisèle Michaud); Rita (feu Fernand Thibault); Paul (Thérèse Morissette); Rolande Beaulieu (feu Jean-Luc Rancourt); Claire (feu Camille Liblanc); Claude; Conrad (Michelle Bélanger); Suzanne (Gérard Lacasse); Simonne (Jean-Guy Lacroix); Monique (Jean-Claude Ruel); Gilles (Andrée Verret); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier Lise Roy ainsi que Gergette Banville pour leur dévouement et leur support moral ainsi que le personnel du Centre de Chimiothérapie du CUSEF Rimont, et le personnel du CLSC pour les bons soins prodigués à madame Rancourt.



## ST-HILAIRE Bernadette

À la Maison Aube-Lumière le 18 novembre 1998, est décédée madame Bernadette St-Hilaire à l'âge de 71 ans, fille de feu Omer St-Hilaire et de feu Angèle Larochelle, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de madame St-Hilaire, il y aura crémation sous la direction de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie Maison A. Boisvert 64, 3e avenue Québec Tél.: 819-845-3992 Téléc.: 819-845-5287 Louise Lancôt, d.g. Lionel Turgeon, dir.

Funérailles le samedi 21 novembre 1998 à 11 h en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Mme St-Hilaire laisse dans le deuil ses cousins et cousines: Paulette St-Hilaire (Ossias Rouillard); Brigitte St-Hilaire (Fernand Laverdière); Pierrette St-Hilaire; Claudette St-Hilaire; Marguerite Shipman; Sylvaine Leblond (Henri Bélanger); Gaétane Leblond; Jeannine Delorme (Jacques); Jacques Pélouin (Liliane Godbout); Hélène Viger; Donald Poudrier (Jocelyne Gagné); Elmoustafa Sekouri (Louise Gagné); Germaine Tanguay (Yvon); ainsi que d'autres cousins, cousines et de nombreux amis. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE,

RE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec) J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

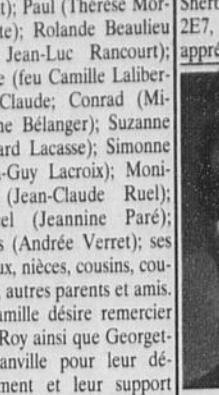


## TREMBLAY Raoul

— Au C.S.S.S. de la MRC de Coaticook, le 16 novembre 1998, est décédé monsieur Raoul Tremblay, à l'âge de 73 ans, époux de madame Eliette Tremblay, demeurant à Coaticook. Monsieur Tremblay repose au :

Centre Funéraire Coopératif Région Coaticook 284, rue Child Coaticook, Québec Tél.: 819-849-6688 Téléc.: 819-849-3068 J.-M. Couture, d.g.

Heures de visites: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles: pas de visite. Funérailles le vendredi 20 novembre 1998 à 11 h, en l'église St-Jean l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Monsieur Tremblay laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jean-Noël (Lucie Benoit), Coaticook; Michel Tremblay, Coaticook; Gilles (Sylvie Arnold), Coaticook; Martine (Gaëtan Champoux), Sherbrooke; Manon (Michel Leclerc), Coaticook; André (Sylvie Couture), Coaticook; Charles (Madeleine Viens), Coaticook; Cathy (Clément Desbiens), Coaticook; ses petits-enfants: Isabelle, Sonia, Annie, Patrick, Maxime, Alexandre, Kevin, Rémi et Ève; ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Sœur Irène Trambly; Joseph (Céline Baillargeon); Denis (feu Carmen Lessard); Marie-Rose (feu Roméo Veilleux); Blanche (Léopold Boyer); Rita (feu Dominique Perreault); Laurette (feu Antoine Tremblay); Lucille Tremblay-Gilbert; Normande (feu Albert Tremblay); Étienne Tremblay (Germaine); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



## COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646

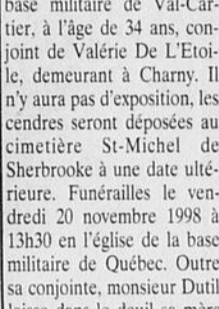
Encore plus près de vous

À toutes les personnes éprouvées LaTribune offre ses plus sincères condoléances



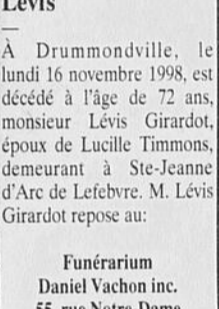
## DUCLOS Gabrielle (Deslandes)

À Sherbrooke, le 17 novembre 1998, est décédée madame Gabrielle Deslandes à l'âge de 78 ans, épouse de feu Robert Duclos de



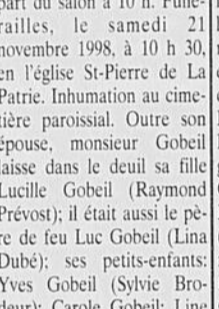
## GIRARDOT Lévis

— À Drummondville, le lundi 16 novembre 1998, est décédé à l'âge de 72 ans, monsieur Lévis Girardot, époux de Lucille Timmons, demeurant à Ste-Jeanne d'Arc de Lefebvre. M. Lévis Girardot repose au :



## Funérarium Daniel Vachon inc.

55, rue Notre-Dame Drummondville, Québec Tél.: 819-478-1448 ou 1-800-567-3878 André Vachon, d.g. Marie-Josée Letarte, dir.



## GAGNON Jean-Pierre

— Au Centre-Hospitalier

### De passage à Windsor

# Charest rend visite au designer Jean Airoidi

Sylvie PION Windsor

Le chef du Parti libéral du Québec, M. Jean Charest, a effectué un bref passage à Windsor pour visiter les installations du designer Jean Airoidi. Entouré de la candidate libérale du comté de Johnson, Marie Marier, M. Charest a fait le tour de l'atelier et serré les mains des employés et discuté avec le designer de la progression de l'entreprise.

Jean Charest a été accueilli à l'atelier par le designer et sa mère Carmen. Après quelques discussions avec Jean Airoidi, le chef du Parti libéral a reçu des explications sur l'atelier et les vêtements prêts-à-porter de la griffe Airoidi qui y sont confectionnés. Il a ensuite échangé quelques mots et des poignées de mains avec les employés.

Durant cette visite, qui n'a duré que quelques minutes, Jean Charest a questionné le designer sur l'entreprise et ses marchés, de même que sur les embûches rencontrées. Le designer, qui possède désormais deux boutiques à Montréal, a souligné l'importance de la Fondation Mode Ma-

tinée. Rappelons que Jean Airoidi a obtenu quelques bourses de cette Fondation qui ont contribué au développement de l'entreprise regroupant un peu moins de 20 employés.

### Compétitivité soulignée

Soulignant la compétitivité de l'entreprise, le chef du Parti libéral a pris quelques instants pour discuter en privé avec le designer. Ce dernier a invité Marie Marier et Jean Charest à démontré leurs habiletés au niveau de la coupe du tissu, et ce sous l'oeil amusé des couturières présentes! Il faut dire que le chef libéral s'en est somme toute bien tiré. «Attendez que je sois à la tête du gouvernement du Québec!», a lancé M. Charest.

Un point de presse où il a été question notamment d'équité salariale et de la campagne a suivi la visite de l'atelier. Interrogé sur la décision qu'il compte prendre s'il est élu dans son comté, mais que le Parti libéral ne forme pas le prochain gouvernement, M. Charest a refusé de dire s'il resterait en poste. «Je n'ai aucune autre hypothèse que de gagner et de former le prochain gouvernement du Québec», s'est contenté de dire Jean Charest.



Photo La Tribune, Sylvie Pion Le chef du Parti libéral du Québec, Jean Charest, et la candidate libérale dans Johnson, Marie Marier, reçoivent des explications du designer Jean Airoidi.

# Les chefs aujourd'hui

Montréal (PC) — Voici l'horaire des chefs pour aujourd'hui.

- Le chef du Parti québécois, Lucien Bouchard, poursuit sa tournée dans les régions de Montréal et de l'Ouataouais. À 9h30, à Montréal, il rencontre les membres de l'exécutif de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), puis donne un point de presse. À 14 heures, il donne une conférence de presse à Montréal, puis visite à 15 heures le Centre de loisirs Monseigneur Pigeon. À 18 heures, il mange en compagnie des militants du Parti Québécois de l'Ouataouais et prononce une allocution à 19 heures.

- Le chef du Parti libéral, Jean Charest, poursuit sa tournée dans la région de la Montérégie. À 9 heures, il donne une entrevue à La Terre de chez nous et rencontre à 9h30 l'Union des producteurs agricoles, à Longueuil, avant de donner un point de presse à 10h30. Il dîne en compagnie de la Chambre de Commerce



de Saint-Jean-sur-Richelieu, puis rencontre la table éditoriale du journal Le Canada Français. À 19 heures, il participe à un rassemblement du comté de Shefford, à Granby.

- Le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont, poursuit sa tournée dans la région de la Mauricie. À 10h30, il donne une conférence de presse au local électoral du parti à Trois-Rivières, puis une autre à 14 heures au local électoral de Nicolet-Yamaska. Il visite ensuite une entreprise à Sainte-Angele, puis rencontre des militants de Nicolet-Yamaska, à Nicolet, à 17 heures, puis participe à un souper-bénéfice du comté de Maskinongé, à Trois-Rivières-ouest.

### Centre-du-Québec

# Guerre de chiffre au débat

Gilles BESMARGIAN

Victoriaville

Outre le fait que les candidats du Parti québécois (PQ) Jacques Baril et du Parti libéral du Québec (PLQ) Jacques Lamontagne aient réciproquement mis en doute leurs statistiques respectives sur le chômage au Centre-du-Québec, le débat organisé par la Chambre de commerce des Bois-Francis, à Victoriaville hier pour le comté d'Arthabaska, qui mettait aussi en présence Jean Landry de l'Association démocratique du Québec (ADQ), a apporté peu de nouveau dans la campagne électorale.

Après vérification, le taux de chômage dans la région s'établit bien à 12 pour cent, comme l'affirmait M. Lamontagne, et non à 8 pour cent d'après le député sortant, si l'on se fie à un document de Ressources humaines du Canada daté du 6 novembre dernier. A plus d'une reprise soit dit en passant, devant une soixantaine de personnes au complexe hôtelier Le Colibri, les

deux belligérants s'étaient confrontés sur ce point particulier.

Premier à prendre la parole, l'adéquiste Jean Landry a parlé d'emploi et d'économie, d'éducation, de l'équilibre disparu dans le domaine de la santé et de mesures à adopter par le gouvernement pour assurer la relève de fermes familiales.

De son côté M. Baril a rappelé les engagements de 13,3 milliards \$ de son parti sur une période de cinq ans, en se basant sur une croissance de 2 pour cent par année, des budgets de la santé qui seront haussés et de soutien aux entreprises innovatrices.

Le porte-étendard du PLQ Jacques Lamontagne a fait état des «ententes secrètes» récentes du ministre Rochon avec les médecins et de la décision du CRSSS de la Mauricie/Bois-Francis de déplacer vers l'Hôpital Saint-Julien de Bernierville (voué à la fermeture) la buanderie de l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska. Selon lui, une décision qui coûtera plusieurs milliers de dollars supplémentaires par année.



# Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098



## Une 14e position!

L'équipe du Groupe Teknika, une des trois plus anciennes équipes à participer au Défi à l'entreprise de samedi, au Cégep de Sherbrooke, a fêté avec une 14e place (sur 64 entreprises participantes) sa 12e participation à ce défi qui était le 14e de l'histoire...

**BENOÎT CHARLAND**, gérant de l'équipe de La Tribune à l'occasion de la 14e édition du Défi à l'entreprise, était fier du trophée offert par la Boutique Maître Sport et remis à son équipe pour la «meilleure représentation»...

Est-ce vrai que l'équipe **CS BROOKS** était prête à faire le tour de tous les commerces du Carrefour de l'Estrie pour y trouver tous les posters de Défi et ainsi accumuler plus de points... alors qu'il suffisait d'identifier cinq commerces?!

L'UPA de l'Estrie n'a jamais reçu d'appels «insolites» en si peu de temps... car au Défi, il y avait bien des questions difficiles sur le lait, le porc, les volailles, etc. Un merci à **DIANE LA-CROIX**, **BRIGITTE TARDIF** et **NADIA CÔTÉ** pour les bonnes réponses... Les questions avaient été préparées par l'agronome **MORRANE PARÉ**, de l'UPA...

**GEORGES LAURENT** était au 14e Défi à l'entreprise à titre de «spectateur» puisqu'il vient tout juste de prendre sa retraite... Les 650 participants du Défi l'ont chaudement applaudi!

**NATHALIE OUELLET**, de la SDERS, membre du jury au Défi, a dû se faire violence pour garder toute son objectivité... une certaine équipe l'a particulièrement impressionnée...

Ce n'est pas facile de traire une vache... Si vous n'êtes pas trop certain, il faut le demander aux membres des équipes de la **LONDON LIFE** et de **RCGT**...

**DAMNY** et **JOCELYN**, du groupe Tabasco, ont animé avec beaucoup de souplesse le thème «La Fête au village». Des «cowboys» bien spéciaux. Bravo à ces jeunes gagnants de

la finale nationale de Cégep en spectacle...

**JULIE MALTAIS**, de Bureautique N. Maltais, n'a toujours pas récupéré son prix du Défi, soit deux belles cordes de bois! Petit message, viens vite le ramasser car certains proprio de foyer ont l'oeil sur ton bien!

**STÉPHANE ROBERT**, de Robert et Robert, se tordait de rire. Il a laissé - sens propre et figuré - **SYLVIE BOUCHARD** à l'épreuve du bâton de baseball. Un bleu, là où le dos perd son nom, en serait la preuve. Mais, personne ne l'a vu!

Qui a vu la chef de l'équipe des Indiens [Adecco] à l'émission **CLAIRE LAMARCHE** de lundi dernier intitulée «A la découverte de nouveaux talents de comédiens», **JULIE CARON** a été à la hauteur de la situation, face à un **MICHEL BARRETTE** qui lui donnait la réplique. Une vraie «proette» et parions que **JULIE** recevra des appels bientôt pour des rôles à la télé...

Lors du dernier Défi à l'entreprise, **MARC BOILY** de H. Fontaine Ltée, après avoir pris une demi heure pour calculer le pointage de chacune des équipes, a assuré les membres de son équipe qu'ils auraient un trophée, étant en 9e position. Malheureusement, notre ingénieur **MARC** avait fait une autre erreur de calcul, l'équipe prenant la 11e position...

Au Groupe Everest, le chef d'équipe **PAUL MORRISSETTE** s'est impliqué à un tel point qu'il en a presque perdu la voix! Pour ce qui est de la danse du «Boogie Man», la chef de chez **ADECCO**, **JULIE CARON**, l'aurait un peu déconcentré. On raconte tout de même que ses pratiques en bottes de cowboy, ainsi qu'en robe de chambre lui ont bien réussi...

L'équipe qui compte le plus d'ancienneté au Défi à l'entreprise, soit **Raymond Chabot Grant Thornton**, a encore une fois bien figuré. Formée des recrues **ANNIE TREMBLAY**, **SUZELLE BOLDUC**, **ERIC BISSON** et **PATRICK CHAPERON**, ainsi que des vétérans **ANNIE THIBAUT**, **NATHALIE CÔTÉ**, **DANIEL SANSAÇON**, **MARTIN FRÉGEAU** et **ALAIN BELLEMARRE**, le **RCGT** n'a pas ménagé ses efforts sous la direction du gérant **NORMAND HOULE** et leur capitaine **DENIS POIRIER**. Une 13e position... pour une 13e participation!

Même s'il ne faisait pas partie de l'équipe **RCGT**, malgré le fait qu'il vient de fêter son demi-siècle d'existence, **MAURICE DISTEFANO** a quand même démontré à ses collègues participants qu'il excellait au lancer du lasso. À la suite de sa démonstration, tous les membres de l'équipe ont convenu qu'il pourra participer l'an prochain...

**PIERRE BERNARD** et **LOUISE BILODEAU**, de **RCGT**, se sont déplacés pour encourager leurs collègues de travail au jeu «la levée du coude». Selon eux, ils ont fait leur part pour leur participation au Défi à l'entreprise. Hum!

Pour répondre à la question de **MARC BUSSEAU**, qui se demandait, qui de **Acton International 1** ou **2** allait avoir le meilleur, il faut dire que cette dernière a eu le meilleur avec une 28e place...

Est-ce vrai que ça valait une bonne rigolade de voir **AC-**



## 3000 \$ pour les jouets!

Imacom-Daguerre, Claude Poulin

Le resto-bar **East Side Mario's**, de Sherbrooke, pour une seconde année, permettait à un groupe de 17 pompiers d'agir à titre de «serveurs». L'activité devait d'ailleurs permettre à cette équipe volante, secondée par le personnel régulier du **East Side Mario's**, d'amasser 2432 \$ en pourboires, les proprios acceptant de faire «un chiffre rond» en signant un chèque de 3000 \$. Ce montant d'argent servira à l'achat de jouets dans le cadre de la 58e distribution des jouets aux enfants démunis et qui se fera plus tard au mois de décembre. Sur la photo, **Simon Gilbert**, du comité social, **Chantal Guay**, serveuse, **Marcel Plante**, du comité des jouets, **Robert Garneau**, co-propriétaire du **East Side Mario's**, et **Patrick Ménard**, gérant.

**TON I** sur le tapis flottant? Même un escargot pourrait les battre... **ACTON II** possédait une arme secrète dans la piscine. Il fallait voir les palmes de l'ami **THIERRY**...

**LUC DUGUAY**, de l'équipe **Acton International I**, était tout de même fier de la participation pour une 4e année de l'équipe au Défi... Est-ce vrai qu'**Acton II** fut surpris à suivre des cours de danse dans un coin sombre d'un bar country?

**SARA DESROCHERS**, de **Graybec**, et représentante de l'équipe numéro 63 n'aura par eu le meilleur sur l'autre formation de **Graybec**. Une 27e place contre une 33e pour la formation à **SARA**... En parlant de **GRAYBEC**, il faut dire qu'elle a impressionné tous les participants avec son **Dinosaure** conduit par **FRED CAILLOU**...

**LOUIS-BERTRAND RUEL**, du Groupe **Teknika**, tient à préciser que la tache de rouge à lèvres qui apparaissait dans son dos était causée par un assaut de sa coéquipière **CHANTAL RHEAL** et était donc purement accidentelle...

Le gérant de l'équipe du Groupe **Teknika**, l'ingénieur **GAËTAN COUTURE**, a dû déployer tout son génie en tâchant de ramener la concentration de son protégé **FRANÇOIS CARBONNEAU**, profondément perturbé par la présence d'un adversaire qui lui bloquait le chemin à «l'épreuve de la patate»...

**CHRISTIAN COULOMBE**, de **Graybec**, un grand costaud, fort comme un ours et souple comme une roche, n'a pas eu la vie facile pour apprendre la danse du «Bigger Man»...

Chez **BERTRAND DEGRÉ**, on a adoré l'expérience du Défi et on avait demandé aux juges du Défi... d'être indulgents avec eux. Il faut dire que cette équipe en était à sa première expérience!

## JEUDI, 19 NOVEMBRE

- 09h00: TVA: Bla Bla Bla**, avec Danielle Ouimette et son invité.
- 09h00: TQS: Les fils à papa**, avec son invitée **Francine Raymond**.
- 09h00: Radio-Canada: Les 3 Mousquetaires**. Invitée: **Sonia Vachon**. En prestation, **Catherine Raymond**.
- 10h30: Radio-Canada: Lizà**. L'émission est consacrée au Salon du livre avec **Stanley Péant**; **Katarzyna Urbanowicz** et **Marie-Jeanne Vandoorne** et **Simon Boulrice**, **Aussi**, **Michel Tremblay**, **Juliette Huot**, **Gilles Latulippe** et **Huguette Oligny**; Interview avec **Gilles Vigneault**.
- 11h30: TQS: Plus ça change**, avec **Louise Deschâtelets**. Sujet: Les maladies méconnues.
- 18h30: TQS: Flash, l'avant-match**: **Sébastien Benoit** poursuit sa série sur **Disney World** et parle de la fête de **Mickey Mouse**; Entrevue de **Michel Rivard** qui présente son spectacle au **Monument National** et **François Bessette** compare les hot-dogs du **Centre Molson** à ceux servis au **Montréal Pool Room** et chez **Lafleur**.
- 19h00: TQS: Le hockey du Canadien**: Les **Flames** de **Calgary** sont les visiteurs au **Centre Molson**. Le gardien **Jeff Hackett** devrait faire ses débuts devant le filet du **Tricolore**.
- 21h00: Radio-Canada: L'Ecuyer** avec comme invités: **Michel Courtemanche**, **Sylvie Léonard** et le groupe **Dubmatique**.

## JEAN CHAREST À LA TRIBUNE



Photos Imacom-Daguerre, Martin Blache

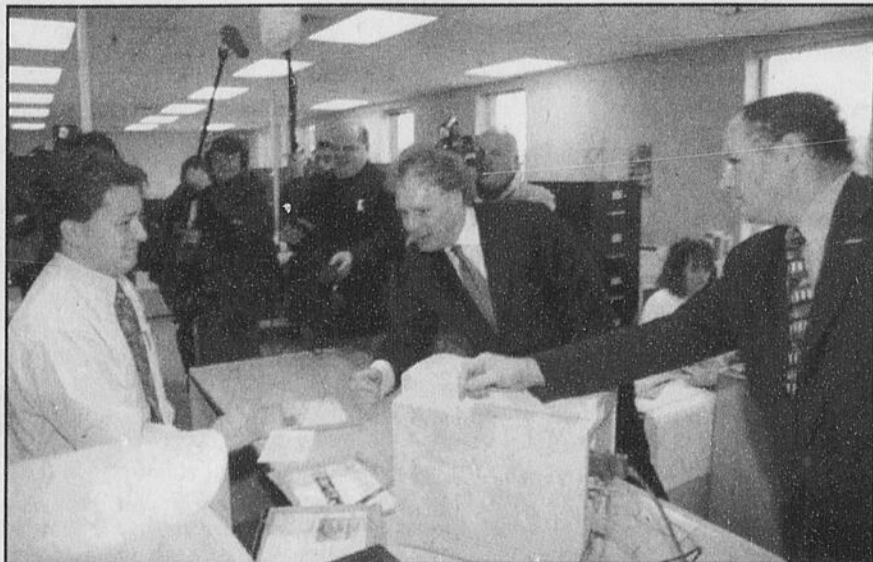
**Raymond Tardif**, président et éditeur de **La Tribune**, a escorté **Jean Charest**, chef du Parti libéral du Québec, lors d'une petite visite des locaux de l'entreprise. À gauche, **Michel C. Auger**, du **Journal de Montréal** et **Mario Goupil**, de **La Tribune**.



Toujours accompagné de **Raymond Tardif**, **Jean Charest** a serré la main de **Jean-Marc Dauillard**, graphiste au département de la publicité, sous l'oeil vigilant des caméras de la télévision.



Le chef libéral a échangé quelques propos amusants avec le journaliste **Pierre Saint-Jacques**. **Jacques Pronovost**, rédacteur en chef, observe la scène.



Toujours suivi par les caméras, **Jean Charest** a salué **Steve Rancourt**, adjoint au directeur de la production et de la pré-impression. À droite, **Raymond Tardif**.



## Le groupe Kermess

Le groupe **Kermess** était participant au concours des radio étudiantes «50 minutes en direct avec...» à l'école **Du Phare**. **Nico** a profité de leur visite en région pour les recevoir en studio.

**POUR VOS PETITES ANNONCES**

**La Tribune**

**APPELEZ TÔT**

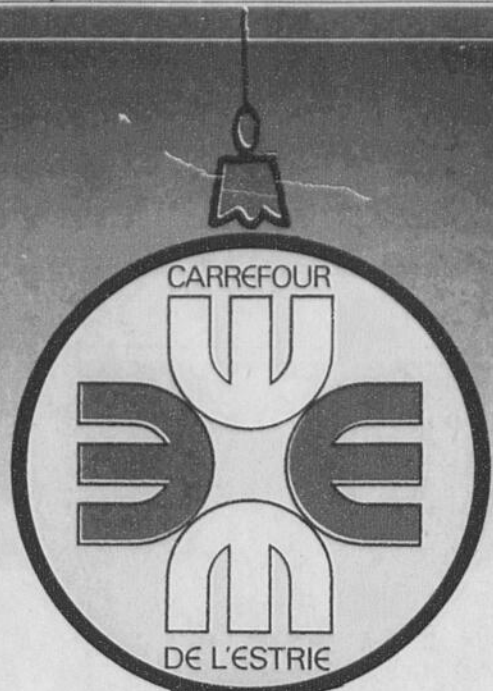
**EN SEMAINE**

Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

**564-0999**

**1 800 567-6955**

ZONE INTERURBAINE



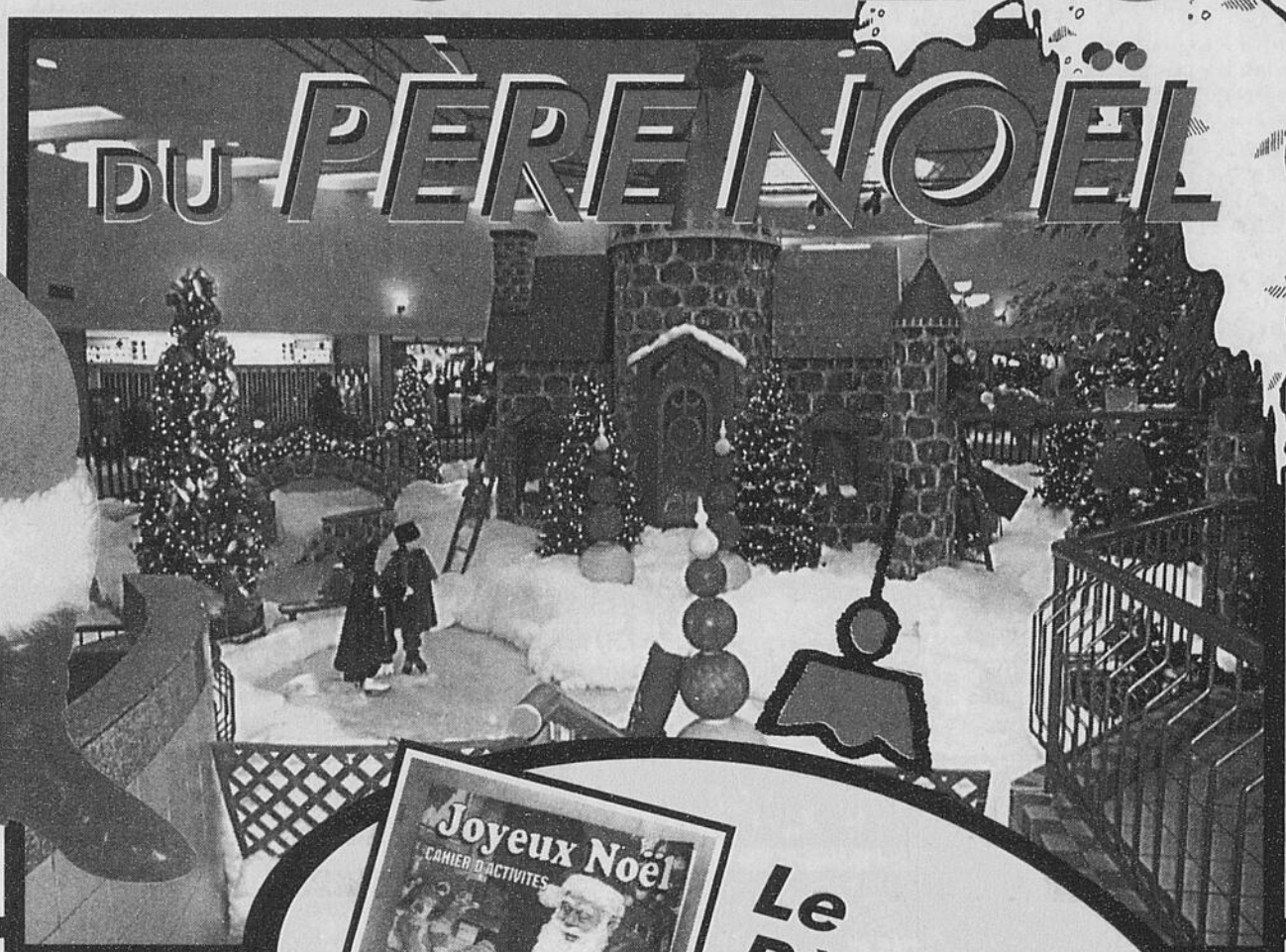
# Rencontrez le Père Noël

dans le

## mail central



VENEZ VISITER  
LE CHÂTEAU  
DU PÈRE NOËL



### HORAIRE DU PÈRE NOËL

Samedi 21 nov.  
Dimanche 22 nov.

10 h à midi  
13 h à 16 h 45

●  
**Lutins**

●  
**Maquillage**



Le  
Père Noël  
remettra  
des cahiers  
à colorier.

mail eaton

### Spectacles

Magie de Noël  
à la campagne

#### HORAIRE DES SPECTACLES

Vend 20 nov.:  
11 h - 13 h - 15 h

Samedi 21 nov.:  
13 h - 15 h

Dimanche 22 nov.:  
13 h - 15 h

**CARREFOUR DE L'ESTRIE**

3050 boul. Portland, Sherbrooke  
(819) 563-1907



Complice avec vous ...  
depuis **25 ans**